Poznań, dnia 18 września 1948 r.

POZNAŃSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Nr 32

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY: Str.

DZIAŁ URZĘDOWY

526

OBWIESZCZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

Nr Wojsk. -O II 4/10/48.

z dnia 11 września 1948 r.

w sprawie ulg i uprawnień przysługujących żołnierzom rezerwy, powołanym do odbycia ćwiczeń wojskowych lub przeszkolenia wojskowego.

Na podstawie zarządzenia Ministra Administracji Publicznej z dnia 18 sierpina 1948 r. Nr Wojsk. 1066/48 (Dz. Urz. M. A. P. Nr 27, poz. 231) podaję do wiadomości, co następuje:

W związku z powoływaniem żołnierzy rezerwy do odbywania ćwiczeń wojskowych lub przeszkolenia wojskowego zwraca się uwagę na postanowienia art. 134 ustęp 2 i 3 i art. 135 ustawy z dnia 9 kwietnia 1938 r. o powszechnym obowiązku wojskowym (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 220), a mianowicie:

W myśl art. 134 ustęp 2 wymienionej ustawy — „umowa o pracę nie może być przez pracodawcę wypowiedziana, ani rozwiązana z powodu powołania na przeszkolenie wojskowe lub na ćwiczenia wojskowe, jako też z powodu powołania żołnierzy rezerwy lub pospolitego ruszenia do czynnej służby wojskowej ze względu na bezpieczeństwo Państwa, jak wreszcie w okresie pomiędzy powołaniem, a odbyciem tej służby".

W myśl art. 134 ustęp 3 cyt. ustawy — „umowy sprzeczne z powyższymi przepisami oraz umowy przewidujące wyraźnie lub pośrednio rozwiązanie umowy o pracę w związku z powołaniem do służby wojskowej lub odbywaniem tej służby są z mocy samego prawa nieważne".

Art. 135 cyt. ustawy stanowi:
Przepisu art. 134 nie stosuje się jeżeli:

a) umowa o pracę ulega w okresie między powołaniem, a odbyciem służby wojskowej rozwiązaniu wskutek upływu terminu, na który została zawarta, lub wskutek ukończenia pracy, dla której wykonania ją zawarto;

b) zakład pracy lub oddział zakładu pracy, do którego pracownik po odbyciu służby wojskowej powraca, już nie istnieje;

c) zakład pracy lub oddział zakładu pracy, do którego pracownik po odbyciu służby wojskowej powraca, zmienił całkowicie technikę produkcji, przez co te rodzaje pracy, do których dany pracownik był używany, nie są już wykonywane;

d) umowę o pracę można rozwiązać z winy pracownika;

e) pracownik bez ważnych powodów nie stawił się do pracy przed upływem 2-ch tygodni od chwili zwolnienia go ze służby wojskowej;

f) pracownik w czasie służby wojskowej był sądownie karany za przestępstwo z chęci zysku, albo na karę ponad 3 miesiące pozbawienia wolności".

Jednocześnie przypomina się, że w myśl przepisu art. 458 Kodeksu Zobowiązań w brzmieniu ustalonym art. 1 dekretu Prezydenta R. P. z dnia 30 sierpnia 1939 r. o zmianie Kodeksu Zobowiązań oraz przepisów wprowadzających Kodeks Zobowiązań (Dz. U. R. P. Nr 84, poz. 538) — pracownicy fizyczni, dla których stosunek pracy stanowi wyłączne lub główne źródło utrzymania, zachowują w przypadkach powołania do odbycia ćwiczeń wojskowych lub przeszkolenia wojskowego prawo do wynagrodzenia przez okres 2-ch tygodni, jeżeli umowa nie zawiera korzystniejszych dla pracownika postanowień.

Natomiast, w myśl art. 19 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 16 marca 1928 r. o umowie o pracę pracowników umysłowych (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 323) — pracownicy umysłowi, powołani do odbycia ćwiczeń wojskowych lub przeszkolenia wojskowego zachowują prawo do wynagrodzenia w całości przez okres 3-ch miesięcy.

Nadmienia się przy tym, że stosownie do postanowień przepisu art. 2 pkt. 5 dekretu z dnia 12 września 1947 r. o pomocy sąsiedzkiej w rolnictwie (Dz. U. R. P. Nr 59, poz. 320) — spośród uprawnionych pierwszeństwo do korzystania z pomocy sąsiedzkiej w rolnictwie mają między innymi rodziny osób, odbywających służbę wojskową, korzystające z ustawowej pomocy i zasiłków.

Ponadto w myśl rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 5 marca 1948 r. (Dz. U. R. P. Nr 11, poz. 89) — osoby pełniące czynną służbę wojskową, będące posiadaczami gospodarstw rolnych, zwolnione są od obowiązku świadczeń z tytułu pomocy sąsiedzkiej w rolnictwie, jeżeli nie posiadają na gospodarstwie rolnym dorosłych domowników spośród członków rodziny lub stałych sił najemnych.

Wreszcie jakkolwiek na żołnierzach rezerwy może ciążyć obowiązek wykonywania świadczeń w naturze (szarwarku), to jednak, gdy termin wykonania tych świadczeń przypada na okres odbywania przez żołnierza rezerwy ćwiczeń wojskowych, słusznym będzie, jeżeli świadczenia, których żołnierz rezerwy nie może wykonać wskutek odbywania ćwiczeń — zostaną mu odroczone.

Przy stosowaniu tego rodzaju ulg zwraca się uwagę, że podobnie jak przy świadczeniach z tytułu pomocy sąsiedzkiej w rolnictwie, powinny one dotyczyć tylko tych żołnierzy rezerwy, którzy nie posiadają dorosłych i zdolnych do pracy domowników męskich spośród członków rodziny lub stałych sił najemnych.

Opiekę nad rodzinami osób powołanych do odbycia ćwiczeń wojskowych lub przeszkolenia wojskowego roztaczają właściwe organizacje społeczne, w szczególności istniejące Koła Towarzystwa Przyjaciół Żołnierza.

Proszę Ob. Ob. Starostów, Prezydentów Miast, Burmistrzów i Wójtów o osobiste zainteresowanie się omawianą sprawą oraz dopilnowanie ścisłego wykonywania niniejszego zarządzenia.

Wojewoda:
w z.
(—) Wł. Migoń,
Wicewojewoda.

527

OBWIESZCZENIE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

z dnia 8 września 1948 r.

dot. zarejestrowania w poczet mierniczych przysięgłych.

Zgodnie z art. 8 ustawy o mierniczych przysięgłych z dnia 15 lipca 1925 r. (Dz. U. R. P. Nr 46/28, poz. 454) został wpisany w poczet mierniczych przysięgłych tutejszego województwa ob. Obczasiak Piotr, ur. dnia 22. 5. 1906 r. w Radomsku, woj. łódzkie.

Wymieniony złożył w dniu 6 września 1948 r. przepisaną przysięgę i otrzymał dekret Nr Pom. A. VI.-1b/94/48 z dnia 6 września 1948 r., nadający mu tytuł oraz złączone z nim prawo wykonywania zawodu mierniczego przysięgłego.

Siedziba biura ob. Obczasiaka mieści się w Kępnie, ul. Daszyńskiego 27.

Za Wojewodę:
(—) inż. Stanisław Knapik,
w z. Naczelnika Wydziału Pomiarów.

528

OKÓLNIK Nr 20 URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr UR. 12/13/67/48,

z dnia 7 września 1948 r.

w sprawie niewłączania przy regulacji gromad terenów położonych w granicach administracyjnych miast.

Do
wszystkich Starostw Powiatowych (Referatów Rolnictwa i Reform Rolnych) na Ziemi Lubuskiej.

Stosownie do postanowień § 4 rozporządzenia z dnia 14 października 1947 r. w sprawie włączeń i wydzieleń z zapasu ziemi (Dz. U. R. P. Nr 70, poz. 433) — o włączeniu nieruchomości położonych w granicach administracyjnych miast do zapasu ziemi decyduje Wojewoda. Decyzja podlega ogłoszeniu w Dzienniku Wojewódzkim. Od decyzji przysługuje stronom zainteresowanym odwołanie do Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych.

Wobec powyższego nie wolno jest przed zapadnięciem i uprawomocnieniem się decyzji Wojewody włączać gruntów położonych w granicach administracyjnych miast do obrębu sąsiednich regulowanych gromad, jak również przeprowadzać robót regulacyjnych w obrębie granic administracyjnych miast.

Za Wojewodę:
(—) Inż. J. Kulczycki,
Naczelnik Wydziału.

529

PISMO OKÓLNE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr U-IIa 2—13/48

z dnia 15 września 1948 r.

w sprawie przejęcia osadnictwa repatriacyjnego przez władze powiatowe.

Do

Wszystkich Ob. Ob. Starostów Powiatowych.

Przesyłając poniższe zarządzenie do wiadomości, Urząd Wojewódzki — Dział Roln. i Ref. Rolnych zarządza:

a) Przejąć od Powiatowych Oddziałów P. U. R. wszystkie sprawy przydziału obiektów rolnych, zarówno zakończone jak i będące jeszcze w toku załatwienia.

b) Przejęcie winno nastąpić protokolarnie w terminie do dnia 15 grudnia 1948 r. Protokoły sporządzić należy w 3 egzemplarzach, z których jeden dla P. U. R. — drugi dla Urzędu Wojewódzkiego, a trzeci dla Starostwa Powiatowego.

W myśl pisma Państwowego Urzędu Repatriacyjnego Zarządu Centralnego w Łodzi z dnia 30. 8. 1948 r. Nr dz. 04238/48 skierowanego do Wojew. Oddz. P. U. R., celem uniknięcia przerwy w załatwieniu spraw repatriacyjnego osadnictwa rolnego placówki P. U. R. winny załatwić bieżące sprawy do dnia 1. 10. 48 r. zaś z dniem 1 października 48 r. zaprzestać przyjmowanie od repatriantów wniosków i korespondencji i spraw repatriacyjnego osadnictwa rolnego.

Zasadniczo przejęciu ulegają jedynie sprawy i akta, jeżeliby jednak personel w dziale administracji rolnictwa i reform rolnych był niewystarczający lub nieodpowiedni, należy wykorzystać okoliczność, że w związku z przekazaniem osadnictwa repatriacyjnego P. U. R. zwolni pewną ilość pracowników. Pracowników tych w miarę potrzeby należy bądź przyjąć na służbę do administracji rolnictwa i reform rolnych w ramach wolnych etatów z Dz. 2 budżetu Ministerstwa Roln. i Ref. Rolnych, bądź przyjąć na miejsce dziś zatrudnionych w dziale administracji rolnictwa i reform rolnych pracowników nieodpowiednich lub mniej wartościowych.

W sprawie przyjęcia pracowników z P. U. R. względnie zwolnienie pracowników Starostw Powiatowych — Ref. Roln. i Ref. Rolnych należy się zwrócić z wnioskiem do Ob. Wojewody Poznańskiego przez Dział Roln. i Ref. Rolnych. Po zakończeniu przejęcia nie później jednak niż do dnia 1 stycznia 1949 r. Ob. Ob. Starostowie Powiatowi przedłożą Urzędowi Wojewódzkiemu — Dział Roln. i Ref. Rolnych sprawozdanie z wyników przejęcia podając:

a) liczbę spraw zakończonych,

b) liczbę spraw w toku,

c) ilość personelu przyjętego na etat Ministerstwa Rolnictwa,

d) ilość personelu zwolnionego z etatów Ministerstwa Roln. i Ref. Rolnych w związku z angażowaniem pracowników P. U. R.

Za Wojewodę:
(—) Inż. J. Kulczycki,
Naczelnik Wydziału.

*

Zarządzenie

Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych oraz Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych

z dnia 21 sierpnia 1948 r

w sprawie przekazania przez Państwowy Urząd Repatriacyjny na terenie Ziem Dawnych spraw osiedleńczych właściwym jednostkom organizacyjnym we władzach administracji ogólnej.

Prowadzona przez 3 lata przez placówki Państwowego Urzędu Repatriacyjnego na terenach Ziem Dawnych akcja osiedleńcza w stosunku do repatriantów osiągnęła swe rezultaty i w chwili obecnej znajduje się na ukończeniu, zagadnienie zaś szacunków mienia repatriantów pozostawionego na byłych polskich terenach na wschodzie i zaliczenie jego wartości na poczet gospodarstw rolnych, przydzielonych repatriantom, rozwiązane zostanie przez władze ziemskie w toku ostatecznych prac, związanych z przydzieleniem repatriantom gospodarstw rolnych.

W związku z przytoczonymi okolicznościami wskazane jest powierzenie pozostałych niezakończonych jeszcze spraw osadnictwa rolnego właściwym terenowo organom Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych.

Wobec powyższego zarządza się, co następuje:

Państwowy Urząd Repatriacyjny przekaże właściwym terenowo i instancyjnie Działom Rolnictwa i Reform Rolnych w Urzędach Wojewódzkich oraz Referatom Rolnictwa i Reform Rolnych w Starostwach Powiatowych, a te ostatnie przejmą wszystkie sprawy przydziału obiektów rolnych, zarówno zakończone, jak i będące jeszcze w toku załatwienia.

Przejmujące organa Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych we władzach administracji ogólnej dopilnują, aby zagwarantowane repatriantom uprawnienia były realizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Wykonanie niniejszego zarządzenia nie powinno w żadnym razie powodować przerwy w załatwieniu przekazanych spraw.

Celem zapewnienia normalnego biegu tych spraw, władze administracji ogólnej zaangażują w miarę potrzeby odpowiednie siły fachowe spośród zwolnionego przez Państwowy Urząd Repatriacyjny personelu, względnie wystąpią z odpowiednimi wnioskami do Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych. Ponadto Państwowy Urząd Repatriacyjny przekaże władze administracji ogólnej, zaś przejmą w miarę potrzeby zwolnio-

ne części lokali urzędowych P. U. R. oraz części urządzeń biurowych.

Wykonanie niniejszego zarządzenia winno być rozpoczęte bezzwłocznie i zakończone najdalej do dnia 31 grudnia 1948 r.

Minister
Rolnictwa i Reform Rolnych:
(—) Dąb-Kocioł.

Minister
Administracji Publicznej
w z.
(—) W. Wolski.

Minister
Ziem Odzyskanych.

530

PISMO OKÓLNE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr UR. 12/13/68/48.

z dnia 7 września 1948 r.

w sprawie przechowywania oryginałów projektów regulacyjnych (parcelacyjnych) w Referatach Rolnictwa i Reform Rolnych.

Do
Wszystkich Starostw Powiatowych (Referatów Rolnictwa i Reform Rolnych) na Ziemi Lubuskiej.

Podczas inspekcji Referatów Rolnictwa i Reform Rolnych stwierdzono, iż oryginały zatwierdzonych w trybie art. 30 i 35 dekretu z 6 września 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 49, poz. 279) projektów regulacyjnych (parcelacyjnych) przesyłane zostają do Sądów Grodzkich, wraz z wnioskiem o przepisanie tytułów własności na nabywców. Urzędowanie takie jest niewłaściwe i sprzeczne z wskazówkami pisma okólnego z dnia 22 sierpnia 1947 r. Nr UR. Szac. 1/17/47 w sprawie szacowania i hipotekowania gospodarstw.

Wobec powyższego Urząd Wojewódzki poleca:

1. Oryginały projektów regulacyjnych (parcelacyjnych), zaopatrzonych w klauzulę zatwierdzającą, przechowywać w referatach Rolnictwa i Reform Rolnych;
2. Do Sądów Grodzkich przesyłać szkice (odrysy) projektów regulacyjnych.

Powyższe dotyczy również wykazów rozrachunkowych cen gospodarstw, których oryginały pozostają w Referatach Rolnictwa i Reform Rolnych, do Sądu zaś przesyłane zostają odpisy.

W wypadkach, w których do Sądów przesłano już oryginały wyżej wymienionych dokumentów, należy oryginały te ze Sądów wycofać, zastępując je jednocześnie odpisami (odrysami). W razie braku odrysów projektów regulacyjnych (parcelacyjnych) Starostwa zwrócą się o ich dostarczenie do Wydziału Pomiarów Rolnych Działu Rolnictwa i Reform Rolnych Urzędu Wojewódzkiego Poznańskiego.

Za Wojewodę:
(—) Inż. J. Kulczyński,
Naczelnik Wydziału.

531

PISMO OKÓLNE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr SA I 12/6/48.

z dnia 7 września 1948 r.

w sprawie wyborów sołtysów z powodu upływu kadencji.

Na liczne zapytania związków samorządowych w sprawie wyborów sołtysów i podsołtysów z powodu upływu trzyletniej kadencji, Urząd Wojewódzki w porozumieniu z Ministerstwem Administracji Publicznej wyjaśnia, że w związku z pracami nad unifikacją ustawodawstwa samorządowego, przeprowadzanie obecnie wyborów sołtysów i podsołtysów z powodu upływu kadencji, nie jest celowe.

W wymienionej sprawie odpowiednie instrukcje wydane zostaną we właściwym czasie.

Za Wojewodę:
(—) Mgr St. Maciejewski,
Naczelnik Wydziału Samorządowego.

532

PISMO OKÓLNE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr Odb. OA. I. 1a/528-48 Sch/Mo.

z dnia 10 września 1948 r.

w sprawie rozplanowania miejsc na widowni sal widowiskowych.

Do
Wszystkich Starostw Powiatowych (Referatów Odbudowy) oraz do Ob. Ob. Prezydentów miast wydzielonych.

Niżej ogłoszone pismo okólne Ministerstwa Odbudowy z dnia 23. 8. 1948 r. L. dz. V/1-3180/48 w sprawie w nagłówku wymienionej, podaje się do wiadomości i zastosowania. Odnośnie stanu na widowniach istniejących zostanie wydane osobne zarządzenie.

Za Wojewodę:
(—) D. Wróblewski,
w z. Naczelnika Wydziału.

*

O d p i s

Rzeczpospolita Polska
Ministerstwo Odbudowy
Dep. Administracji Budowlanej
L. dz. V/1-3180/48.

Treść: Pismo okólne w sprawie rozplanowania miejsc na widowni sal widowiskowych.

Warszawa, dnia 23 sierpnia 1948 r.

Do

Urzędu Wojewódzkiego Wydział Odbudowy
w Poznaniu

W celu zapewnienia bezpieczeństwa na salach widowiskowych na wypadek paniki, do czasu wydania nowych względnie uzupełniających do art. 320 prawa budowlanego przepisów, określających szczegółowo sposób urządzenia wszelkiego rodzaju sal widowiskowych, Ministerstwo Odbudowy ustala następujące zasady rozmieszczenia miejsc na widowniach sal widowiskowych, a w szczególności sal kinematograficznych:

1. w jednym rzędzie wolno umieszczać 20 miejsc, o ile szerokość rzędu mierzona od tylnej krawędzi oparcia do tylnej krawędzi oparcia następnego rzędu, wynosi co najmniej 80 cm i rząd ten znajduje się między dwoma przejściami o szerokości co najmniej 1.30 mtr.
2. W rzędach bocznych przy powyższych normach dopuszcza się umieszczenie 10 miejsc z warunkiem, że rzędy te umieszczone są między środkowym przejściem o szerokości co najmniej 130 cm, a przejściem wzdłuż ścian bocznych o szerokości co najmniej 90 cm. Dosuwanie rzędów bocznych bezpośrednio do ścian jest wzbronione.
3. Dopuszcza się zwiększenie ilości miejsc w jednym nieprzerwanym rzędzie do 40-tu, pod warunkiem poszerzenia odległości między oparciami o 1,5, cm na każde dodane miejsce ponad 20, oraz stosowania przy obliczaniu szerokości drzwi wyjściowych w ścianach bocznych normy 100 cm na 100 osób.

W wypadku urządzania ilości miejsc przewidzianych w p. 3-cim, należy pozostawić wolne przejścia przyścienne oraz przed estradą o szerokości nie mniejszej niż 90 cm.

Powyższe zasady należy stosować w całej rozciągłości przy zatwierdzeniu projektów budowy i urządzaniu nowych sal widowiskowych (kinematograficznych) zarówno jak i w wypadkach stwierdzenia uchybień na widowniach istniejących.

Dyrektor Departamentu:
(—) Inż. W. Kłębkowski.

533

PISMO OKÓLNE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr Wojsk. O I 11/72/48.

z dnia 11 września 1948 r.

w sprawie hodowli gołębi pocztowych.

Do

Ob. Ob. Starostów Powiatowych, Prezydentów Miast, Burmistrzów i Wójtów.

Wobec częstego zwracania się hodowców gołębi pocztowych w sprawie poinformowania o obowiązujących obecnie przepisach odnośnie hodowli gołębi pocztowych — Urząd Wojewódzki wyjaśnia, że w związku z opracowywaniem przez Ministerstwo Administracji Publicznej nowych przepisów o hodowli i utrzymaniu gołębi pocztowych, wszelką działalność, opartą na przepisach z 1925 r. (Dz. U. R. P. Nr 45, poz. 311) należy uznać za zawieszoną.

Za Wojewodę:
(—) Wł. Błażewicz,
Naczelnik Wydziału.

534

PISMO OKÓLNE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr Z. F. I/1/15/48.

z dnia 11 września 1948 r.

w sprawie wycofania z obrotu proszków od bólu głowy firmy „Herba" Łódź.

Do

Starostów Powiatowych Zarządów Miejskich Miast Wydzielonych.

Poleca się wycofać z obiegu handlowego, aptecznego i hurtowego proszki od bólu głowy firmy „Herba" Łódź, których skład nie odpowiada obowiązującym przepisom.

Sprawozdanie o przeprowadzeniu powyższego należy przesłać w terminie 1 miesiąca do tut. Urzędu Wojewódzkiego Wydziału Zdrowia.

Za Wojewodę:
(—) Mgr Reysner,
w z. Naczelnika Wydziału Zdrowia.

535

PISMO OKÓLNE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr SPP. II — 5/22/48.

z dnia 15 września 1948 r.

w sprawie pracowniczych kas samopomocy.

Do

wszystkich Ob. Ob. Starostów Powiatowych i Prezydentów miast wydzielonych (za wyjątkiem powiatów Ziemi Lubuskiej).

W związku z okólnikiem Nr 70 Ministerstwa Administracji Publicznej z dnia 16 sierpnia 1948 roku w sprawie pracowniczych kas samopomocy, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Nr 27, poz. 227, Urząd Wojewódzki prosi o stwierdzenie czy na terenie powiatu istnieją zrzeszenia podpadające pod typy wskazane w okólniku oraz o ustalenie podstawy prawnej ich istnienia.

Sprawozdanie należy przedłożyć we formie wykazu o następujących rubrykach:

Wykaz
pracowników kas samopomocy
na terenie powiatu ....

L. p.	Nazwa stowarzyszenia i siedziba	Charakter prawny		Cel i środki działania wg statutu	Uwagi:
		Zwykłe	Zarejestrowane — gdzie i kiedy		

Należy dołączyć po jednym egzemplarzu statutu.

Sprawozdanie negatywne również obowiązuje.

Termin: 10 października 1948 r.

Za Wojewodę:
(—) Mgr T. Kwaśniewski,
Naczelnik Wydziału.

536

ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIATOWEGO SZAMOTULSKIEGO

z dnia 24 sierpnia 1948 r.

w sprawie zwalczania zgnilca amerykańskiego i łagodnego u pszczół.

W związku ze stwierdzeniem dalszych wypadków zgnilca amerykańskiego i łagodnego u pszczół na terenie tutejszego powiatu, zmieniam zarządzenie moje z dnia 18 czerwca 1948 r., umieszczone w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim Nr 22, poz. 355 z dnia 17 lipca 48 r. w sposób następujący:

W § 1 — obszar zapowietrzony zgnilcem amerykańskim stanowią zagrody: Ob. Skrzypczaka Antoniego, Urbana Bolesława i Karolczaka z Nowej Wsi pod Wronkami, Ob. Mądrowskiego Leona, Halkiego Antoniego, Miątkowkiego Jana z Wronek, Ob. Nowaka Mariana i Giaca Michała w Piersku gm. Kaźmierz, Ob. Michalaka Jana w Bytyniu, Ob. Łusiewicza Stefana w Pniewach, Ob. Majewski Teodor, Motyka, Dziudziela, Skrzypczak w Chojnie, Ob. Nowaka Jana w Piłce, Ob. Cwiertnin, Rusinka, Skrzypczaka w Kłodzisku, Ob. Bobrowskiego Piotra w Wartosławiu, Ob. Jossy Jana w Wielonku gm. Ostroróg.

Obszar zapowietrzony zgnilcem łagodnym stanowią zagrody: Ob. Maćkowiaka Jana w Otorowie, Ob. Przewoźnego Franciszka, Brzóski Wojciecha w Biedrowie, Ob. Lubika Józefa w Popowie, Ob. Wydartego Jana w Jasionnie, Ob. Pawlaka Edwarda w Smolarach i Ob. Nowaka Stefana w Pniewach.

Pozostałe zarządzenie objęte §§ od 2—8 pozostają bez zmian.

p. o.
Starosta Powiatowy:
(—) Kasprzak,
Radca Wojewódzki.

537

ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIATOWEGO MIĘDZYCHODZKIEGO

z dnia 26 sierpnia 1948 r.

o zwalczaniu pomoru świń.

W związku z urzędowym stwierdzeniem pomoru świń w Gorzyniu, gmina Międzychód, na zasadzie postanowień art. 26 i 27 rozp. Prez. R. P. z dnia 22. 8. 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673) przepisów §§ 349—355 rozp. Min. Rolnictwa z dnia 9. 1. (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167) oraz § 1 pkt. 12—16 rozp. Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 20. 6. 36 (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 360) podaję zmianę mojego zarządzenia z dnia 23 sierpnia 1948 r. L. dz. Wet. 10/132/48 i zarządzam co następuje:

§ 1.

Zagrodę zapowietrzoną pomorem świń stanowi zagroda Ob. Ob. Wenty Teodora i Lubika Alfonsa w Dormowie, Makowskiego Jana i Kupca Stanisława w Krzyżówku, gmina Łowyń, oraz Antoniewicza Marcina w Gorzyniu, powiat Międzychód.

W zagrodach zapowietrzonych obowiązują zarządzenia ochronne wydane na miejscu.

§ 2.

Ustanawiam okręg zapowietrzony pomorem świń, do którego włączam zagrody ob. Furmanka Ludwika, Drozda Leona, Jackowskiego Czesława, Mizgajskiego Jana, Lubika Aleksandra i Kisiela w Dormowie, Jeziorkowskiego, Kupca Jana, Dachtery Bolesława i Marciniaka Władysława w Krzyżkówku, gmina Łowyń oraz Pupki Franciszka, Menkwella Franciszka i Kufel Klary w Gorzyniu, gm. Międzychód.

§ 11.

Ustanawiam okręg zagrożony pomorem świń, do którego włączam gminę Łowyń oraz gromady Gorzynę i Wielowieś z gminy Międzychód.

Starosta Powiatowy:
w z.
(—) St. Otto,
Podreferendarz.

538
ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIATOWEGO WSCHOWSKIEGO

z dnia 28 sierpnia 1948 r.

w sprawie zwalczania zgnilca złośliwego pszczół.

W związku z stwierdzeniem zgnilca złośliwego (amerykańskiego) w Przyczynie Dolnej, gm. Wschowa-Północ, oraz celem skutecznego zwalczania i niedopuszczenia do dalszego rozszerzenia się zarazy na zasadzie rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 22. 9. 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 54, poz. 309), wydanego do rozp. P. R. P. z dnia 22. 8. 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673), zarządzam co następuje:

§ 1.

Zagrodę zapowietrzoną zgnilcem amerykańskim stanowi zagroda ob. Skoczylasa Stanisława w Przyczynie-Dolnej, gm. Wschowa-Północ. W zagrodzie zapowietrzonej obowiązują zarządzenia ochronne wydane na miejscu.

§ 2.

Przy wejściu do pasieki w zagrodzie zapowietrzonej należy umieścić na widocznym miejscu tablicę z wyraźnym i trwałym napisem: „Zaraza zgnilca amerykańskiego" wstęp do pasieki zapowietrzonej jest osobom postronnym wzbroniony.

§ 3.

Posiadacz pasieki winien własnym kosztem wykonać następujące zabiegi celem zapobierzenia szerzenia się zarazy, plastry z czerwiem w ulu chorym lub podejrzanym, należy spalić, miód przegotować a wosk przetopić. Zarażony ul wraz z ramkami, narzędzia pszczelarskie oraz inne przedmioty, które były w styczności z ulem, jak również ręce i odzież osób przeprowadzających te zabiegi, podlegają oczyszczeniu i odkażeniu w sposób podany przez lekarza wet.

§ 4.

Wyprowadzenie z pasieki pni pszczelich, ich części rojów, pszczół czerwia, woszczyny, odpadków plastrów, używanych uli i miodu z wyjątkiem miodu sprzedawanego wyłącznie do spożycia przez ludzi, narzędzi pszczelarskich i sprzętu pszczelarskiego jest wzbronione.

§ 5.

Wprowadzenie do zapowietrzonej pasieki obcych pni pszczelich, pszczół oraz plastrów z czerwiem jest zakazane. Przenoszenie plastrów i woszczyny od zakażonych lub podejrzanych o zarażenie się pni pszczelich do innych pni pszczelich, jest wzbronione.

§ 6.

Przenoszenie pasieki na inne miejsce jest wzbronione.

§ 7.

W całym powiecie zakazuję:

a) wprowadzania bez mego zezwolenia pni pszczelich i pszczół,

b) urządzenie wystaw z pszczołami żywymi i przetargów.

§ 8.

Przekroczenie niniejszego zarządzenia, które wchodzi w życie z dniem ogłozenia i obowiązuje aż do odwołania karane będą wg rozdziału VII postanowień karnych, przytoczonego na wstępie rozporządzenia Prezydenta R. P.

Starosta Powiatowy:
(—) Giermek.

539
ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIATOWEGO SKWIERZYŃSKIEGO

z dnia 1 września 1948 r.

w sprawie zwalczania pomoru świń.

W związku ze stwierdzeniem pomoru dzików w leśnictwie Zakrzewo Nadleśnictwa Skwierzyńskiego, na zasadzie postanowień art. 26 i 27 rozp. Prez. R. P. z dnia 22. 8. 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673) przepisów §§ 349—355 rozp. Min. Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928, (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167) oraz § 1 pkt. 12—16 rozp. Min. Rol. i R. R. z dnia 20. 6. 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 360) jak również zarządzenia Min. Rol. i R. R. z dnia 25 marca 1947 Nr Wet. 2/III. 1/5 zarządzam co następuje:

§ 1.

Ustanawiam okręg zagrożony pomorem świń do którego włączam gromady Bledzew, Sokola Dąbrowa i Osiecko, gm. Bledzew.

§ 2.

W okręgu zagrożonym zakazuję:

1. Odbywanie targów, przetargów i pokazów świń.
2. Handlu domokrążnego świniami.
3. Pędzenie świń, puszczanie ich samopas na wspólne pastwiska, jak również zatrzymywania się ze świniami przewozowymi na wozach.

§ 3.

Od uprzedniego mego zezwolenia w okręgu zagrożonym uzależniam:

1. Używania knurów do pokrywania cudzych świń.
2. Wyprowadzania świń z okręgu i przeprowadzania świń przez ten okręg, jak również wprowadzenie świń do tego okręgu.
3. Wypędzania świń na wspólne pastwiska.
4. Szczepienia świń surowicą p-rożycową.

§ 4.

Przy drogach na granicy okręgu zagrożonego nakazuję umieszczenie tablic z wyraźnym i trwałym napisem „Pomór świń".

§ 5.

Wywóz świń hodowlanych i użytkowych z okręgu zagrożonego może być dokonany tylko za moim zezwoleniem, pod warunkiem

jednak że zwierzęta na 24 godzin przed wywozem zostaną zbadane przez pow. lek. wet. i uznane za niepodejrzane. Do przewozu takich świń mają być stosowane przepisy § 6 po przybyciu takich świń na miejsce przeznaczenia podlegają odosobnieniu i obserwacji na przeciąg 4 tygodni, po upływie których zarządzenia ochronne zostaną uchylone, jeżeli świnie takie zostaną zbadane przez powiatowego lekarza wet. i uznane za niepodejrzane.

§ 6.

Wywożenie świń z zagród okręgu zagrożonego jest zakazane. Wywożenie świń z okręgu zagrożonego jak również przewożenie świń przez ten obszar może się wyjątkowo odbywać za uprzednim moim zezwoleniem i to tylko celem natychmiastowego uboju.

1. Na wozach do innej zagrody (rzeźni) tej samej miejscowości okręgu zagrożonego lub innej sąsiedniej miejscowości okręgu zagrożonego.
2. Koleją lub statkiem do dalszych rzeźni publicznych lub wywozowych — Wagony lub oddziały statku winny być oznaczone wyraźnym napisem pomór świń. Do listu przewozowego takich przesyłek dołączyć należy zezwolenie na wywóz. Przesyłki takich zwierząt wolno wyładowywać tylko na stacjach oznaczonych w zezwoleniu i listach przewozowych, przeładowywanie lub skierowywanie ich do innych stacyj jest wzbronione. Przewóz świń z zagród okręgu zagrożonego do stacji kolejowych lub przystani wodnych, do rzeźni winien się odbywać w szczelnych wozach aby nie wypadł, nawóz lub ściółka.
   Środki przewozowe (wozy, wagony statki, autobusy) jak również rampy, sprzęt i przedmioty używane do ładowania wspomnianych wyżej przesyłek świń podlegają natychmiastowemu oczyszczeniu i obostrzonemu odkażeniu.

§ 7.

Przekroczenia niniejszego zarządzenia, które wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje aż do odwołania, karane będzie w/g rozdziału VII postanowień karnych przytoczonego na wstępie rozporządzenia Prezydenta R. P.

Starosta Powiatowy:
w z.
(—) Koleńczuk,
Wicestarosta.

540

ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIATOWEGO WRZESIŃSKIEGO

z dnia 2 września 1948 r.

w sprawie zwalczania pomoru świń.

W związku z urzędowym stwierdzeniem zarazy pomoru świń w zagrodzie należącej do ob. Świerczyńskiego Józefa w Barczynie, gm. Września-Północ, na zasadzie postanowień art. 26 i 27 rozp. Prez. R. P. z dnia 22. 8. 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673), przepisów §§ 349—355 rozp. Ministra Rolnictwa z dnia 9. 1. 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167) oraz § 1 pkt. 12 do 16 rozp. Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 20. 6. 36 r. (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 360), jak również zarządzenia Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 25. 3. 47 r. Nr Wet. 2-III-1/5 zarządzam, co następuje:

I. Zagroda zapowietrzona:

§ 1.

Zagrodę zapowietrzoną pomorem świń stanowi zagroda ob. Świerczyńskiego Józefa w Barczyźnie, gm. Września-Północ. W zagrodzie zapowietrzonej obowiązują zarządzenia ochronne, wydane na miejscu.

II. Okręg zapowietrzony:

§ 2.

Ustanawiam okręg zapowietrzony pomorem świń, do którego włączam wszystkie zagrody leżące na drodze, na której mieszka ob. Swierczyński.

§ 3.

Przy drogach na granicy okręgu zapowietrzonego należy umieścić na widocznym miejscu tablicę z wyraźnym i trwałym napisem: „Pomór świń". Wstęp do chlewów i pomieszczeń dla świń w zagrodach włączonych do okręgu zapowietronego zabroniony jest osobom postronnym z wyjątkiem posiadacza, lekarzy weterynaryjnych i osób, którym powierzono oprzątanie świń i opiekę nad nimi.

§ 4.

Chlewy i pomieszczenia świń we wszystkich zagrodach okręgu zapowietrzonego na czas trwania niebezpieczeństwa pomoru świń, podlegają należytemu oczyszczaniu i codziennemu odkażaniu.

Osoby przed opuszczeniem chlewów i pomieszczeń świń — zagród okręgu zapowietrzonego — winny oczyścić i odkazić ręce, ubranie i obuwie. W tym celu u wyjścia z chlewu lub pomieszczenia świń zagrody okręgu zapowietrzonego winna być przygotowana woda, mydło, szczotka lub wiechcie i środki odkażające 1—2% roztwór sody źrącej, lub 4.5% wodny roztwór kreoliny, lizolu lub innych preparatów krezolowych.

§ 5.

Z zagród okręgu zapowietrzonego nie wolno wywozić (wynosić) zwłok świń padłych lub ich części, które należy przechować w miejscach odosobnionych, z zachowaniem potrzebnych ostrożności, powiadamiając jednocześnie, zgodnie z przepisami o nieszkodliwym usuwaniu zwłok zwierzęcych, właściwą władzę gminną o padnięciu takich świń. Zarząd odn. gminy, który natychmiast doniesie o otrzymaniu zgłoszenia do

Starostwa, powiadomi równocześnie właściwą przetwórnię zwłok zwierzęcych (rakarnię) celem odbioru takich świń z zaznaczeniem, że zwłoki te winny być przechowane w przetwórni aż do przybycia powiatowego lekarza weterynarii dla przeprowadzenia sekcji i ustalenia istoty choroby oraz przyczyny śmierci zwierzęcia.

§ 6.

Ubój świń na obszarze okręgu zapowietrzonego dozwolony jest tylko w odnośnej zagrodzie, w innym zaś miejscu okręgu zapowietrzonego ubój świń może się odbywać tylko za specjalnym moim zezwoleniem, przy zachowaniu specjalnych środków ostrożności, wskazanych przez powiatowego lekarza weterynaryjnego, przy czym zwierzęta te podlegają przed ubojem i po uboju urzędowemu badaniu przez lekarza weterynarii. Unieszkodliwienie mięsa warunkowo zdatnego odbywać się winno w obecności lekarza wet. Jeśli w miejscu uboju nie można przeprowadzić zabiegów mających na celu unieszkodliwienie mięsa warunkowo zdatnego, wówczas mięso to, zgodnie z przepisami § 50 rozp. Ministra Rolnictwa z dn. 29. 1. 1929 r. o urzędowym badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa w kraju (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 305) należy zniszczyć.

§ 7.

W okręgu zapowietrzonym zakazuję:

1. odbywania targów, przetargów i pokazów świń,
handlu domokrążnego świniami,
pędzenia świń, puszczania ich samopas na wspólne pastwiska, jak również zatrzymywania się ze świniami przewożonymi na wozach, oraz
4. używania knurów do pokrywania cudzych świń.

§ 8.

We wszystkich zagrodach okręgu zapowietrzonego należy trzymać psy na uwięzi, inne zaś drobne zwierzęta, jak: koty, króliki, drób, gołębie itp. — w zamknięciu.

Wyprowadzenie tych zwierząt (wywiezienie, wyniesienie) poza obręb zagrody okręgu zapowietrzonego wymaga mego uprzedniego zezwolenia.

§ 9.

Wywożenie świń z zagród okręgu zapowietrzonego jest zakazane.

Wywożenie świń z okręgu zapowietrzonego, jak również przewożenie świń przez obszar tego okręgu, może się wyjątkowo odbywać za uprzednim moim zezwoleniem i to tylko celem natychmiastowego uboju:

1. na wozach do innej zagrody (rzeźni) tej samej miejscowości okręgu zapowietrzonego lub innej sąsiedniej miejscowości okręgu zapowietrzonego lub zagrożonego,
2. koleją lub statkiem do dalszych rzeźni publicznych lub wywozowych.

Wagony lub oddziały statku winny być oznaczone wyraźnym napisem: „Pomór świń". Do listu przewozowego takich przesyłek świń dołączyć należy zezwolenie na wywóz. Przesyłki takich zwierząt wolno dokonywać tylko na stacjach oznaczonych w zezwoleniu i w listach przewozowych, przeładowywanie lub skierowywanie ich do innych stacji jest wzbronione.

Przewóz świń z zagród okręgu zapowietrzonego do stacji kolejowych lub przystani wodnych, jak również ze stacji lub przystani wodnych do rzeźni winien odbywać się na szczelnych wozach, aby nie wypadał nawóz lub ściółka.

Środki przewozowe (wozy, wagony, statki, autobusy itp., jak również rampy, sprzęty i przedmioty, używane do załadowania i wyładowania wspomnianych wyżej przesyłek świń, podlegają natychmiastowemu oczyszczeniu i obostrzonemu odkażeniu.

§ 10.

Wprowadzanie świń do okręgu zapowietrzonego, jak również wypędzanie świń na własne pastwiska oraz szczepienie świń w tym okręgu surowicą -prożycową uzależniam od uprzedniego mego zezwolenia.

III. Okręg zagrożony:

§ 11.

Ustanawiam okręg zagrożony pomorem świń, do którego włączam całą gromadę Barczyzna.

§ 12.

W okręgu zagrożonym zakazuję:

1. odbywania targów, przetargów, pokazów świń z wyjątkiem przetargów na świnie znajdujące się przynajmniej od trzech miesięcy w tej samej zagrodzie,
2. handlu domokrążnego świniami,
3. pędzenia świń, puszczania ich samopas, jak również zatrzymywania się ze świniami przewożonymi na wozach.

§ 13.

Przy drogach na granicy okręgu zagrożonego nakazuję umieszczenie tablic z wyraźnym i trwałym napisem: „Pomór świń".

§ 14.

Od uprzedniego uzyskania mego zezwolenia uzależniam w okręgu zagrożonym:

1. używanie knurów do pokrywania cudzych świń,
2. wyprowadzanie świń z okręgu i przprowadzanie ich przez ten okręg, jak również wprowadzanie świń do tego okręgu,
3. wypędzanie świń na wspólne pastwiska,
4. szczepienie świń surowicą przeciwróżycową.

§ 15.

Wywóz świń hodowlanych i użytkowych z okręgu zagrożonego może być dokonywany tylko za moim zezwoleniem, pod warunkiem jednak, że zwierzęta na 24 godz. przed wywozem zostaną zbadane przez powiatowego lekarza wet. i uznane za niepodejrzane. Do przewozu takich świń mają zastosowanie przepisy § 9.

Po przybyciu na miejsce przeznaczenia zwierzęta podlegają odosobnieniu i obserwacji na przeciąg 4 tygodni, po upływie których zarządzone środki ochronne zostaną uchylone, jeżeli świnie takie zostaną zbadane przez powiatowego lekarza weterynaryjnego i uznane za niepodejrzane.

§ 16.

Przekroczenia niniejszego zarządzenia, które wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje aż do odwołania, karane będą według rozdziału VII postanowień karnych, przytoczonego na wstępie rozp. Prezydenta R. P.

Starosta Powiatowy:
w z.
(—) Zielewicz
Wicestarosta.

541

ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIATOWEGO KOŚCIAŃSKIEGO

z dnia 9 września 1948 r.

w sprawie zwalczania wścieklizny.

Z powodu urzędowego stwierdzenia wścieklizny w gminach: Śmigiel, Bucz, Kamieniec, Stare Bojanowo i Wielichowo na podstawie art. 26 i 27 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673) zmienionego ustawą z dnia 25 lutego 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 26, poz. 299) i w myśl § 327—329 rozporządzenia wykonawczego Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167) zmienionego rozporządzeniem Min. Rol. i Ref. Rolnych z dnia 15 listopada 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 7/33, poz. 43) i z dnia 14 czerwca 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr 58, poz. 435), zarządzam co następuje:

§ 1.

Ustanawiam obszar zagrożony wścieklizną, całą gminę i miasto Śmigiel, gminę Bucz, gminę Kamieniec, gminę Stare Bojanowo i miasto Wielichowo.

§ 2.

Na obszarze zagrożonym wszystkie psy dniem i nocą mają być trzymane na zupełnie pewnej uwięzi, o ile nie są tak pomieszczone w lokalu lub zagrodzeniu, że nie mogą się wydostać na zewnątrz. Psy prowadzone należy trzymać na smyczy i zaopatrzyć je w trwałe i gęste kagańce, wykluczające możność kąsania. Zakazuje się również swobodnego wypuszczania kotów.

§ 3.

Przepisy § 2 obowiązują również w stosunku do psów prowadzonych (przenoszonych, przewożonych) przez miejscowości wymienione w § 1.

§ 4.

Psy myśliwskie, policyjne i owczarskie mogą być używane do pracy bez smyczy i kagańca, ale tylko w czasie polowania, służby policyjnej wzgl. strzeżenia zwierząt na pastwisku.

§ 5.

Wyprowadzanie (wywożenie) psów i kotów z obszaru zagrożonego bez zezwolenia Starostwa jest wzbronione. Zakaz ten nie dotyczy psów policyjnych, myśliwskich w wypadkach gdy chodzi o ich chwilowy pobyt poza obszarem zagrożonym.

§ 6.

Psy i koty, co do których nie zastosowano § 2 niniejszego zarządzenia będą zabite.

§ 7.

O wszelkich podejrzanych objawach chorobowych u psów i kotów jak również o każdym wypadku podejrzanego pokąsania przez psa wzg. kota należy bezwłocznie zgłosić do Starostwa, Zarządu Gminnego, Miejskiego, Milicji Obywątelskiej, Sołtysa.

§ 8.

Przekroczenia postanowień niniejszego zarządzenia będą karane na zasadzie rozdziału VII przytoczonego na wstępie rozporządzenia Prezydenta R. P. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych.

§ 9.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje aż do odwołania.

Starosta:
w z.
(—) Andrzejewski,
Wicestarosta.

542

OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA PIŁY,

z dnia 25 sierpnia 1948 r.

w sprawie doręcznenia nakazu karnego.

Na zasadzie art. 24 ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamiam, że w Zarządzie Miejskim w Pile, pokój Nr 62, jest do odebrania nakaz karny z dnia 26. 5. 1948 r. Nr K. A. rej. 27/48 na nazwisko Mikulewicz Jan, którego obecne miejsce pobytu jest nieznane, zamieszkałego ostatnio w Pile przy ul. Puławskiej Nr 2.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

Prezydent miasta:
w z.
(—) Wysocki,
Wiceprezydent m. Piły.

543

Przedruki

363.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRÓW ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ I ZIEM ODZYSKANYCH

z dnia 1 czerwca 1948 r.

o przywróceniu i ustaleniu urzędowych nazw miejscowości.

(Monitor Polski Nr. 59, poz. 363)

§ 1.

Na podstawie art. 2 rozp. Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. 10. 1934 r. o ustaleniu nazw miejscowości i o numeracji nieruchomości (Dz. U. R. P. Nr 94, poz. 850) oraz art. 2 dekretu z dnia 13. 11. 1945 r. o zarządzie Ziem Odzyskanych (Dz. U. R. P. Nr 51, poz. 295) ustala się w brzmieniu polskim nazwy oraz pisownię miejscowości podanych w § 1.

§ 2.

W stosunkach publicznych wolno używać nazw wyżej podanych miejscowości tylko w brzmieniu ustalonym niniejszym rozporządzeniem.

§ 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Administracji Publicznej:
(—) Edward Osóbka-Morawski,
w z. (—) Józef Dubiel,
Minister Ziem Odzyskanych.

(Przedruk dotyczy tylko miejscowości położonych na Ziemi Lubuskiej)

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Rotkowskie	—ego, rotkowski	sulęciński	Abbau Rottkowsk
Kłonica	—cy, kłonicki	krośnieński	Abbau Sorge (d. Topper Sorge)
Wydmuchy	—chów, wydmuski	gorzowski	Abdeckerei
Niwiki	—ik, niwicki	gorzowski	Abdeckerei b. Küstrin
Paczkowo	—wa, paczkowski	sulęciński	Adolphsruh
Kretowo	—wa, kretowski	gorzowski	Adolphsruhe
Leszczyki	—ków, leszczycki	rzepiński	Albrechts-Mühle
Kurzelewo	—wa, kurzelewski	gorzowski	Albrechtsthal
Łapinóg	—oga, łapinoski	rzepiński	Alte Mühle
Opieczki	—czek, opiecki	sulęciński	Altenhof
Dworzysko	—ka, dworzyski	sulęciński	Altes Haus
Starzykowo	—wa, starzykowski	krośnieński	Altes Vorwerk
Objezierze	—rza, objezierski	gorzowski	Altes-Vw.
Czuchla	—li, czuchelski	gorzowski	Alte Vorwerk
Stare Lipki	—rych-pek, starolipecki	gorzowski	Alt Lipke
Strzegówek	—ka, strzegówecki	gubiński	Altmannsches Vw. (d. Strega Vw.)
Szamarzewice	—ic, szamarzewicki	sulęciński	Altona
Przygórze	—rza, przygórski	gubiński	Am Berge
Zabłocie	—cia, zabłocki	rzepiński	Am Buschsee
Gładzin	—na, gładziński	rzepiński	Am Sandsee
Czarne Zdroje	—nych-jów, czarnozdrójski	rzepiński	Am Spring F.
Kuczyno	—na, kuczyński	sulęciński	Anapolis
Podgórne	—ego, podgórski	gubiński	An den Bergen
Drzewiczka	—ki, drzewicki	krośnieński	An der Drewitzer Str.
Wydrzyłój	—oju, wydrzyłojski	rzepiński	Andreas-Mühle
Gorzów Mokradła	—owa-deł, mokradelski	gorzowski	Anger
Chartowo	—wa, chartowski	krośnieński	Annenwalde, Vw.
Grodziec	—dźca, grodziecki	gorzowski	Antoinettenlust
Sieńsk	—ka, sieński	gubiński	Antoinettenruh, Vw.
Łabiszyce	—yc, łabiszycki	krośnieński	Antonienhof
Łaszewo	—wa, łaszewski	sulęciński	Antonienhof
Przykuty	—ut, przykucki	krośnieński	Arbeitslager b. Weissig
Liszki	—szek, liszecki	rzepiński	Auenmühle
Krzywnia	—ni, krzywniański	rzepiński	Augustenhof
Sychowo	—wa, sychowski	krośnieński	Augustenhöhe
Modlęcin	—na, modlęciński	sulęciński	Augustenwalde, F.
Mikulice	—ic, mikulicki	gubiński	Augustwalde
Orzewie	—wia, orzewski	krośnieński	Au-Mühle

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Urad Górny	—da-ego, górnouradzki	rzepiński	Aurither Brücke
Chyże Czarnowickie	—Chyż-ich, chyski	gubiński	Ausbau Kietz
Wiewiórczyn	—na, wiewiórczyński	krośnieński	Ausbau Wieck
Sady	—dów, sadzki	rzepiński	Axellswalde
Zamątek	—tka, zamątecki	rzepiński	Bäcker-Mühle
Białkówek	—wka, białkówecki	rzepiński	Balkow, F.
Białki	—łek, białecki	gorzowski	Balzer Graben
Wojkowo	—wa, wojkowski	krośnieński	Baronen, Vw.
Niedźwiedzi Ług	—dziego-gu, łuski	rzepiński	Bärschlauch
Barcze	Barcza, barcki	gorzowski	Barschwerder
Barycz	—czy, barycki	krośnieński	Bartsch
Bogusławiec	—wca, bogusławiecki	gorzowski	Batzlow, Vw.
Budachówek	—wka, budachówecki	sulęciński	Baudachswerder, Etabl.
Dobrobądz	—dza, dobrobędzki	gorzowski	Bayershorst
Bechy	—chów, bechowski	sulęciński	Bechensee, F.
Lubochnia	—ni, lubocheński	krośnieński	Benschbude
Górzysko	—ka, górzyski	rzepiński	Berg
Chmielin	—na, chmieliński	krośnieński	Berg Brauerei
Suszyce	—yc, suszycki	sulęciński	Berg-Vw
Gorzębia	—bi, gorzębski	gorzowski	Bergenhorst
Gostusza	—szy, gostuski	gorzowski	Berghausen
Osia Góra	Osiej-ry, osiogórski	sulęciński	Bergkolonie
Ciche	—ego, ciski	gorzowski	Bergoben
Barnówko Leśne	—ka-ego, barnówecki	gorzowski	Berneuchen, F.
Pomianowice	—ic, pomianowicki	gorzowski	Bernhardinenhof
Baczynka	—ki, baczynecki	gorzowski	Beyersdorfer Wiesen
Radachówek	—wka, radachowecki	sulęciński	Beyers Fischergut
Rogoźnica	—cy, rogoźnicki	gorzowski	Bienenhof
Dębicz	—cza, dębicki	sulęciński	Bierfässchen
Łąkietki	—tek, łąkietecki	gorzowski	Birklake, F.
Ługi Brzozowskie	—gów-ich, łuski	sulęciński	Birklauch
Zagórzyn	—na, zagórzyński	sulęciński	Blankenburg
Bielidło	—ła, bielidelski	krośnieński	Bleiche
Kołatka	—ki, kołatecki	krośnieński	Blochbude
Mościczki	—czek, mościczecki	gorzowski	Blumberger Bruch
Bobrowiec	—wca, bobrowiecki	krośnieński	Bobersberg, F.
Bobrowice-Rybno	—ic-na, rybieński	krośnieński	Bobersberg, Vw.
Borak	—ka, boracki	gubiński	Borack
Borek	—rka, borecki	krośnieński	Borkmühle
Borne	—ego, borniański	gorzowski	Borne, F.
Więcław	—wia, więcławski	gorzowski	Bornhofen
Podanino	—na, podaniński	sulęciński	Bostanienwerder
Bronkówek	—wka, bronkówecki	krośnieński	Brankower Theerofen, F.
Brzeziak	—ka, brzeziacki	sulęciński	Breisach
Czartówek	—wka, czartówecki	sulęciński	Brennerei
Brzezienko	—ka, brzezienecki	gorzowski	Briesenhorst, F.
Pasałka	—ki, pasałecki	krośnieński	Bruch, Vw.
Pamięcinek	—nka, pamięcinecki	rzepiński	Bruch-Vw. b. Frauendorf
Owczarki	—rek, owczarecki	rzepiński	Bruch-Vw. b. ötscher
Brzezinki	—nek, brzezinecki	krośnieński	Bucheneck, Vw., F.
Grabienko	—nka, grabienecki	rzepiński	Buchholzer Mühle
Otręba	—by, otrębski	sulęciński	Buch-Mühle
Zamęciny	—in, zamęciński	sulęciński	Buchspring, F.
Złazewo	—wa, złazewski	rzepiński	Bullenwiese
Łączyska	—ysk, łączyski	gorzowski	Bürger Wiesen
Grodzewo	—wa, grodzewski	sulęciński	Burgwall
Radotki	—tek, radotecki	rzepiński	Buschhaus, Vw.
Czepczynek	—nka, czepczynecki	rzepiński	Buschkrug
Ruchała	—ły, ruchalski	gubiński	Busch-Mühle, b. Markersdorf

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Pilsk	—ka, pilski	gubiński	Buschmühle b. Strega
Wilczak	—ka, wilczacki	rzepiński	Busch-Mühle, F.
Kierzkówek	—wka, kierzkówecki	gubiński	Buschvorwerk
Bieganów	—owa, bieganowski	rzepiński	Busch-Vorwerk
Klimęcice	—ic, klimęcicki	rzepiński	Charlottenfeld
Sosny	Sosen, sośniański	gorzowski	Charlottenhof
Karsznica	—cy, karsznicki	sulęciński	Charlottenhof
Jarzębiak	—ka, jarzębiacki	rzepiński	Chausseekrug
Wierzbica	—cy, wierzbicki	gorzowski	Christiansaue
Osica	—cy, osicki	gorzowski	Christinenhof, Vw.
Krosno Wieszki	—na-szek, wieszecki	krośnieński	Crossen Berg
Spławiska	—isk, spławiski	rzepiński	Dammhaus
Gościce	—ic, gościcki	rzepiński	Dammstr.-Haus b. Rampitz
Dębskie	—ego, dębski	krośnieński	Daube, Vw.
Deszczenko	—ka, deszczenecki	gorzowski	Dechseler Wiesen
Nakielec	—ica, nakielecki	gorzowski	Diedersdorf, Haus
Obodrowo	—wa, obodrowski	sulęciński	Dikte, F.
Sobolewo	—wa, sobolewski	sulęciński	Dohnsfelde
Dłużnia	—ni, dłużniański	gorzowski	Dolgensee, F.
Przydolsko	—ka, przydolski	gorzowski	Dölzigerbrück, F.
Targacz	—cza, targacki	rzepiński	Dommühle
Kokoszczyn	—na, kokoszczyński	rzepiński	Drägerlust
Dzięciołki	—łek, dzięciołecki	gorzowski	Dreiort
Dąbrówka	—ki, dąbrówecki	krośnieński	Dubroke
Jeżowe Pole	—ego-la, jeżowopolski	sulęciński	Egelpfuhl
Osetnica	—cy, osetnicki	gorzowski	Eichführ
Sarni Gaj	—ego-ju, sarniogajski	rzepiński	Eichhorst F.
Goszynko	—ka, goszynecki	gorzowski	Eichwerder
Iwie	—wia, iwski	gorzowski	Eichwerder, W. F., b. Warnick
Ilanka	—ki, ilanecki	rzepiński	Eilanghof
Kaliszcze	—cza, kaliszczański	gubiński	Elendskrug
Kwaśniewo	—wa, Kwaśniewski	rzepiński	Elizabethhöhe
Jarzębiec	—bca, jarzębiecki	sulęciński	Elsengrund
Strzegonin	—na, strzegoniński	krośnieński	Emilshof
Kownatki	—tek, kownatecki	gorzowski	Entenwerder
Ciesiółka	—ki, ciesiółecki	rzepiński	Erdmannshof
Podrożnica	—cy, podrożnicki	gorzowski	Erholungsheim
Wąpiersk	—ka, wąpierski	rzepiński	Erichshof
Siedlikowo	—wa, siedlikowski	gorzowski	Esperance
Ulimek	—mka, ulimecki	gorzowski	Eulamer Bruch
Barcice	—ic, barcicki	krośnieński	Evengrund
Przewóz-Nietkowski	—zu-kiego, przewoski	krośnieński	Fährhaus b. Strassburg
Sokola Góra	—lej-ry, sokologórski	sulęciński	Falkenberg
Osuszkowo	—wa, osuszkowski	sulęciński	Ferdinandsthal (d. Ullmann)
Bielonka	—ki, bielonecki	sulęciński	Ferienheim
Płetnie	—ni, płetniański	gorzowski	Finkenberg
Rybołowy	—wów, rybołowski	gubiński	Fischerei
Rybaki Trzebiechowskie	—ków-kich, rybacki	krośnieński	Fischerei
Rybitwy	—tew, rybitwiański	gubiński	Fischerhaus
Pniewo	—wa, pniewski	krośnieński	Fischerhaus
Rybin	—na, rybiński	sulęciński	Fischerhaus am Bechensee
Spławie	—wia, spławski	sulęciński	Fichcrhaus b. Gleissen
Janie	—nia, jański	sulęciński	Fischer-Haus am Jahnsee
Cisek	—ska, cisecki	gubiński	Flachsspinnerei
Stobina	—ny, stobiński	rzepiński	Fliegerhorst Frankfurt

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Sadowie	—wia, sadowski	sulęciński	Florida
Pławskie	—ego, pławski	krośnieński	Forsthaus b. Plau
Moczydło	—ła, moczydelski	krośnieński	Forsthaus b. Zettitz
Maniszewo	—wa, maniszewski	rzepiński	Franzenshof
Stawidło	—ła, stawidelski	rzepiński	Frauendorfer Mühle
Bądecz	—cza, bądecki	rzepiński	Frauenhof
Gubanie	—nia, gubański	sulęciński	Frauenwerder, F.
Żalki	—lek, żalecki	krośnieński	Friedensruh
Pluta	—ty, plucki	gorzowski	Friedrichs- M.
Moczydlnica	—cy, moczydlnicki	krośnieński	Friedrichshuld, Vw.
Głożyna	—ny, głożyński	gorzowski	Friedrichsthal
Łasiczyn	—na, łasiczyński	krośnieński	Friedrichsthal, Vw.
Wojtaszkowo	—wa, wojtaszkowski	sulęciński	Fritsche — Vw.
Liszno	—na, liszeński	sulęciński	Fuchs
Gareja	Garei, garejski	gubiński	Garivorwerk
Chartówek	—wka, chartówecki	sulęciński	Gartow, F.
Gack	—ka, gacki	gubiński	Gatkenmühle
Niemojewo	—wa, niemojewski	sulęciński	Gehauenstein, Vw.
Nieradek	—dka, nieradecki	sulęciński	Gehrings- M.
Gościmierz	—rza, gościmierski	rzepiński	Gerhardshof
Grudzia	—dzi, grudzki	gorzowski	Gernheim, Vw.
Jeżyny	—yn, jeżyński	gorzowski	Geschenhorst
Głębocko	—ka, głębocki	gorzowski	Glambecksee, F.
Głębokie	—ego, głębocki	gorzowski	Glambeck-Seeteerofen
Głęboczek	—czka, głębocki	krośnieński	Glembach, Vw.
Kawczy Las	—czego-su, kawczoleski	gorzowski	Glückauf, F.
Garbicz	—cza, garbicki	rzepiński	Görbitsch, F.
Glinki Górzyckie	—nek, kich, glinecki	rzepiński	Göritz, Zgl.
Garbiel	—li, garbielski	sulęciński	Görpel
Grabieniec	—ńca, grabieniecki	gorzowski	Graben — M.
Kamionka	—ki, kamionecki	gorzowski	Gross Cammin, F.
Gółka	—ki, gołecki	gorzowski	Gross Camminer M.
Omącznik	—ka, omącznicki	rzepiński	Grosse Mühle
Karkoszów	—owa, karkoszowski	sulęciński	Gross Friedrich, F.
Przemysław Wielki	—wia-kiego, wielkoprzemysławski	sulęciński	Gross Louisa
Rudnica Wielka	—cy-kiej, wielkoradnicki	krośnieński	Gross Rädnitz, F.
Rań	Rani, rański	gorzowski	Gross Rehme
Grodziszcze	—cza, grodziski	gubiński	Grötzsch
Czarnolesie	—sia, czarnoleski	krośnieński	Grube Bach
Radomno	—na, radomieński	rzepiński	Grünbergs-Ausb.
Grądy	—dów, grądzki	gubiński	Grund- Vw.
Jelitowo	—wa, jelitowski	sulęciński	Grundhof
Płociska	—isk, płociski	rzepiński	Grundschäferei, F.
Zielony Dąb	—nego Debu, zielonodębski	gubiński	Grüne Eiche
Tarchalin	—na, tarchaliński	rzepiński	Grünehirsch
Wszeborowo	—wa, wszeborowski	rzepiński	Grünetisch, F.
Drzeniówek	—wka, drzeniówecki	krośnieński	Grunewald, Vw.
Czernichów	—owa, czernichowski	sulęciński	Grunow F. (d. Lindengrund, F.)
Gronowiec	—wca, gronowiecki	sulęciński	Grunower Mühle
Gubin Chojny	—na,-jen, chojeński	gubiński	Guben Chöne
Gubin Krośnieńskie Przedmieście	—kiego-cia, krośnieński	gubiński	Guben Crossener Vorstadt
Gubin Ostrów	—na-wia, ostrowski	gubiński	Guben Werder Vorstadt
Kukle	—la, kukielski	sulęciński	Guckel Vw.
Węglice	—ic, węglicki	krośnieński	Güntersberg, O. F.
Gosławka	—ki, gosławecki	gorzowski	Haferwiese
Jadowice	—ic, jadowicki	gorzowski	Haidehof
Samosiecz	—cza, samosiecki	rzepiński	Hamelberg

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Zamokrze	—rza, zamokrzański	gorzowski	Hammelbrück, F.
Skotnica	—cy, skotnicki	krośnieński	Hammelei b. Kunersdorf
Jaskółczyn	—na, jaskółczyński	rzepiński	Hammer
Nałęczyn	—na, nałęczyński	gorzowski	Hammerecke
Wolanka	—ki, wolanecki	krośnieński	Hammerkrug
Pokrzywka	—ki, pokrzywecki	rzepiński	Hammer-Mühle
Wścieklice	—ic, wściekłicki	sulęciński	Hammerwiesen
Wrzoskały	—ał, wrzoskalski	rzepiński	Hängebusch
Warzynowo	—wa, warzynowski	rzepiński	Hannemanns-Vw.
Czarne	—ego, czarniański	sulęciński	Hartte
Świeprawice	—ic, świeprawicki	sulęciński	Häuschenwerder
Rzechownica	—cy, rzechownicki	sulęciński	Havannah
Krępinki	—nek, krępinecki	sulęciński	Hedwigsaue
Mechnacz	—cza, mechnacki	krośnieński	Hedwigs-Mühle
Kobyliniec	—ńca, kobylinecki	gorzowski	Hegemeisterei
Jaworki	—rek, jaworecki	rzepiński	Heide — Vw.
Jamno	—na, jamieński	rzepiński	Heideberg
Gozdno	—na, goździeński	krośnieński	Heidehäuser
Łowiguz	—za, łowiguski	gubiński	Heidekrug
Straszym	—mia, straszymski	krośnieński	Heidemühle
Pasieka	—ki, pasiecki	rzepiński	Heidemühle
Rąbiechów	—owa, rąbiechowski	gubiński	Heideschäferei
Łączniki	—ik, łącznicki	gubiński	Heilanst. Wiesenhof
Bieżyn	—na, bieżyński	rzepiński	Heinrichshof
Łęczynek	—nka, łęczynecki	sulęciński	Hellenenhof, Zgl.
Ordzikowo	—wa, ordzikowski	sulęciński	Hellminenwalde, F.
Grządkowo	—wa, grządkowski	sulęciński	Herfuhrt's Vw.
Rościszewo	—wa, rościszewski	sulęciński	Hermanns — Vw.
Radzików	—owa, radzikowski	rzepiński	Hermannia, Grb.
Gęśnik	—ka, gęśnicki	sulęciński	Herrenwerder
Ostroga	—gi, ostroski	gorzowski	Hinter- M.
Osmolin	—na, osmoliński	gorzowski	Hinterbruch
Wyganowo	—wa, wyganowski	krośnieński	Hinterbuden
Zaroże	—ża, zaroski	sulęciński	Hintere Winkel
Gardno	—na, gardzieński	rzepiński	Hinterfelde, Vw.
Zaskorz	—rza, zaskorski	krośnieński	Hinter Mühle
Dolny Młyn	—ego-na, dolnomłyński	sulęciński	Hintermühle
Wielobłocie	—cia, wielobłocki	rzepiński	Hinter-Mühle b. Biberteich
Szczuka	—ki, szczucki	rzepiński	Hinter-Mühle b. Drossen
Podsady	—dów, podsadzki	rzepiński	Hirschfelde
Wronczyn	—na, wronczyński	krośnieński	Hirschkrug
Kamionka	—ki, kamionecki	krośnieński	Hockenow, Vw.
Opoki	Opok, opocki	gorzowski	Hohefeld
Maciążki	—żek, maciążecki	rzepiński	Hoheneichen, Vw.
Jedlice	—ic, jedlicki	sulęciński	Hohentannen
Podgórze	—rza, podgórski	rzepiński	Holländerberg, F.
Chlebno	—na, chlebieński	rzepiński	Hubertushof
Spudłow	—owa, spudłowski	rzepiński	Humbold — Grb.
Dzierząźna	—nej, dzierzążeński	rzepiński	In den Wiesen (d. Frankfurter Wiesen)
Owcze Główki	—czych-wek, owczogłówecki	krośnieński	Hammelei b. Baudach
Gacki	—cek, gacki	krośnieński	Jagdhaus b. Gross Blumberg
Opławiec	—wca, opławiecki	krośnieński	Jagdhaus b. Plau
Rykowisko	—ka, rykowiski	krośnieński	Jagdhaus b. Radnitz
Kozłowiec	—wca, kozłowiecki	sulęciński	Jagdhaus b. Wallwitz
Leśny Dwór	—nego-oru, leśnodworski	sulęciński	Jägerhof
Dzicz	—czy, dziczański	gorzowski	Jägerwerder, F.

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Dziczki	—czek, dziczecki	gorzowski	Jägerwerder, Vw.
Miłomin	—na, miłomiński	gorzowski	Jakobsfelde
Niworola	—li, niworolski	gubiński	Jetzschko
Olszyna	—ny, olszyński	rzepiński	Joachimshof
Karsznica	—cy, karsznicki	sulęciński	Johanniter-Krankenhaus
Żydowo	—wa, żydowski	krośnieński	Judenberg
Kałek	—łka, kałecki	sulęciński	Kalk-Mühle
Malcz	—cza, malczański	sulęciński	Kalkofen, F.
Zdunowiec	—wca, zdunowiecki	krośnieński	Kaltwassermühle
Kapła	—ły, kapelski	krośnieński	Kapellenhoff, Vw.
Głogówko	—ka, głogówecki	gorzowski	Karlsfelde
Janice	—ic, janicki	gorzowski	Karlshöhe
Torań	—ni, torański	rzepiński	Karlshöhe
Gubiniec	—ńca, gubiniecki	gorzowski	Karlsthal
Godziejów	—owa, godziejowski	krośnieński	Karlswille, Vw.
Wieszczyce	—yc, wieszczycki	sulęciński	Karolinenhof
Karaś	—sia, karaski	krośnieński	Karras
Grodziec	—dźca, grodziecki	gubiński	Kickebusch
Pączkowo	—wa, pączkowski	gorzowski	Kirchen, Vw.
Smolarki	—rek, smolarecki	gorzowski	Kladower Teerofen
Rojek	—jka, rojecki	rzepiński	Klauswalder — M.
Tarnokierz	—krza, tarnokierski	gorzowski	Kleeblatt, F.
Krasnołęże	—ża, krasnołęski	sulęciński	Klein Beaulieu
Brzezinka	—nki, brzezinecki	krośnieński	Klein Braschen
Dychówek	—wka, dychowecki	krośnieński	Klein Deichow
Śniatówko	—ka, śniatówecki	rzepiński	Kleine — Mühle
Pszczelnik	—ka, pszczelnicki	gorzowski	Kleinheide
Przemysław Mały	—wia-ego, małoprzemysławski	sulęciński	Klein Louisa
Marwiczki	—czek, marwiczecki	gorzowski	Klein Marwitz
Gliniki Radowskie	—nek-ich, glinecki	rzepiński	Klein Rader Zgl.
Radnica Mała	—cy-łej, małoradnicki	krośnieński	Klein Rädnitz
Piskorzenko	—ka, piskorzenecki	sulęciński	Klein Stuttgardt
Smogarze Drzecińskie	—rza-ego, smogorski	rzepiński	Klein Trettiner Torfhäuser
Sucharzewo	—wa, sucharzewski	gorzowski	Klein Vortheil
Niechanów	—owa, niechanowski	sulęciński	Klein Vorwerk
Zakrzewiec	—wca, zakrzewiecki	gorzowski	Kleinwerder, F.
Głuchówko	—ka, głuchówecki	sulęciński	Klein Woxfelde
Strzegowa	—wej, strzegowski	gorzowski	Klementenschleuse
Kletna	—ny, kletniański	krośnieński	Klette
Klepacz	—cza, klepacki	krośnieński	Klippats-Mühle
Gnatowo	—wa, gnatowski	sulęciński	Knothe
Lubniewice Górne	**—ic-nych, górnolubniewicki**	sulęciński	Königswalde I, F.
Lubniewice Dolne	**—ic-nych, dolnolubniewicki**	sulęciński	Königswalde II, F.
Kraśniki	—ik, kraśnicki	krośnieński	Königswille
Konotopek	—pka, konotopecki	rzepiński	Kontopmühle
Konotop	—pu, konotopski	krośnieński	Kontoppe
Koryta	—ryt, korycki	sulęciński	Koritten, F.
Płoszewo	—wa, płoszewski	rzepiński	Kornbusch, F.
Kosarzewko	—ka, kosarzewecki	sulęciński	Korsika, Gut
Kosierzec	—rca, kosierzecki	krośnieński	Kossar-Mühle
Krąpielnik	—ka, krąpielnicki	rzepiński	Kramer-Mühle
Krajnica	—cy, krajnicki	gorzowski	Kranichshorst
Rakowiec	—wca, rakowiecki	krośnieński	Krebs-Mühle
Krzyżowe Ługi	—wych-gów, krzyżołuski	sulęciński	Kreuzlauch
Krzynka	—nki, krzynecki	gorzowski	Krieningswerder
Grochoń	—nia, grochoński	sulęciński	Krumpfuhl
Mamlice	—ic, mamlicki	rzepiński	Kuhberg

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Siedliczki	—czek, siedliczecki	gorzowski	Kuhburg
Kukowo	—wa, kukowski	rzepiński	Kukesches, Vw.
Kunowiczki	—czek, kunowicki	rzepiński	Kunersdorf, F.
Troszki	—szek, troszecki	krośnieński	Kunersdorfer Sorge, Kol.
Łazy Kunickie	—zów-kich, łaski	rzepiński	Kunitzer Loose
Ostrowiec	—wca, ostrowiecki	sulęciński	Kunstmühle
Rzepiska	—isk, rzepiski	rzepiński	Kupferhammer
Kostrzyn Stare Miasto	—ego-ta, staromiejski	gorzowski	Küstrin Altstadt
Kostrzyniec	—ńca, kostrzyniecki	gorzowski	Küstrin, F.
Kostrzyn Nowe Miasto	—ego-ta, nowomiejski	gorzowski	Küstrin Neustadt
Kępiec	—pca, kępiecki	krośnieński	Kuttel, F.
Kępinki	—nek, kępinecki	krośnieński	Kuttel, Vw.
Kostrzyn Kłośnica	—cy, kłośnicki	gorzowski	Lagardesmühlen
Długopole	—la, długopolski	sulęciński	Langenpfuhl, F.
Wierzbina	—ny, wierzbiński	gorzowski	Langenwerder
Trzebiczyn	—na, trzebiczyński	rzepiński	Langes Ausbau
Łazy Lubuskie	—zów-ich, łaski	rzepiński	Lebuser Loose
Pleszkowo	—wa, pleszkowski	krośnieński	Lehmannshöhe
Drzewiny	—in, drzewiński	rzepiński	Leichholz, Kol.
Lubnica	—cy, lubnicki	krośnieński	Leimnitz, Vw.
Lisówek	—wka, lisowecki	rzepiński	Leissower Mühle
Stężyca	—cy, stężycki	gorzowski	Leopoldsfahrt
Rozwarzyn	—na, rozwarzyński	gubiński	Lepelsruh
Dzwonki	—nków, dzwonkowski	sulęciński	Lerchenspring
Lubienko	—ka, lubienecki	gorzowski	Liebenower Mühle
Lewno	—na, lewieński	gorzowski	Liebenower Wiesen
Lubocin	—na, lubociński	rzepiński	Liebenstein
Lemierzyce	—yc, lemierzycki	sulęciński	Limmritz, Försterei
Kochań	—nia, kochański	rzepiński	Linaberg
Wilkowo	—wa, wilkowski	sulęciński	Lindenthal
Lipienica	—cy, lipienicki	rzepiński	Lippenze
Łownica	—cy, łownicki	gorzowski	Löbenheide, F.
Łochowiczki	—czek, łachowicki	krośnieński	Lochwitzer Grund
Kuchary	—ar, kucharski	krośnieński	Lochwitzer Küchengärten
Łagów	—owa, łagowski	gorzowski	Logau
Łupówko	—ka, łupówecki	gorzowski	Loppow, F.
Orchowiec	—wca, orchowiecki	gubiński	Löschkrug
Łosienko	—ka, łosienecki	gorzowski	Lotzen, F.
Sulistrasz	—sza, sulistraski	sulęciński	Louisenwille
Lubociesz	—sza, lubocieski	gorzowski	Lübbesee, F.
Lubociesz	—sza, lubocieski	gorzowski	Lübbesee, 0. F.
Ludzisław	—wia, ludzisławski	gorzowski	Ludwigsgrund
Okrąglica	—cy, okrąglicki	gorzowski	Ludwigshof
Trzęsów	—owa, trzęsowski	gorzowski	Ludwigsthal
Ług	—ga, łuski	krośnieński	Lug — Vw.
Łuże	—ża, łuski	sulęciński	Luhsche
Łoziniec	—ńca łoziniecki	gorzowski	Luhsenhaus
Kłębowo	—wa, kłębowski	sulęciński	Lust
Nawojczyn	—na, nowojczyński	sulęciński	Lust
Pęckowo	—wa, pęckowski	sulęciński	Mannheim
Rączyce	—yc, rączycki,	krośnieński	Marienbaude
Lubomin	—na, lubomiński	gorzowski	Marienbrück, F.
Śniatówko	—ka, śniatówecki	rzepiński	Marienheim
Suchcin	—na, suchciński	sulęciński	Marienwalde
Smółczyn	—na, smółczyński	gorzowski	Marwitz, F.
Rybnia	—ni, rybniański	gorzowski	Marwitzer Fischerhaus
Marwicki Młyn	—ego-na, młyński	gorzowski	Marwitzer Mühle
Smółczyn	—na, smółczyński	gorzowski	Marwitzer Teerofen

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Żyrosławice	—ic, żyrosławicki	sulęciński	Maryland
Maszkowice	—ic, maszkowicki	gorzowski	Maskenaue
Nowy Maczków	—ego-wa, nowomaczkowski	rzepiński	Matschdorf, Kol.
Podłęczyn	—na, podłęczyński	sulęciński	Meierei, F.
Młodno	—na, młodzieński	rzepiński	Meldensee, F.
Małyszyn	—na, małyszyński	gorzowski	Merzdorf
Wężyska	—ysk, wężyski	krośnieński	Merzwiese, F.
Maszewko	—ka, maszewecki	krośnieński	Messow, F.
Słomianka	—ki, słomianecki	krośnieński	Metschäferei, Vw.
Kłodno	—na, kłodzieński	gorzowski	Meyershof
Mierzeniec	—ńca, mierzeniecki	sulęciński	Miersenwerder
Niezbędowo	—wa, niezbędowski	sulęciński	Missgunst
Łomno	—na, łomieński	gorzowski	Mittelbusch
Międzydobrze	—rza, międzydobrski	krośnieński	Mittel, Vw., b. Griesel
Mielak	—ka, mielącki	gorzowski	Mittel-Mühle
Osetnik	—ka, osetnicki	rzepiński	Mittel-Mühle b. Biberteich
Wierzbowiec	—wca, wierzbowiecki	rzepiński	Mittel-Mühle b. Drossen
Bębnica	—cy, bębnicki	sulęciński	Mittel-Mühle b. Kriescht
Średni Młyn	—ego-na, średniomłyński	sulęciński	Mittel-Mühle b. Sternberg
Łuszczyn	—na, łuszczyński	krośnieński	Mittelvorwerk b. Pommerzig
Mietliska	—isk, mietliski	gorzowski	Möllenberg, F.
Płomykowo	—wa, płomykowski	gorzowski	Mühlen, Vw.
Mokronosy	—sów, mokronoski	gorzowski	Mühlenberg
Papiernik	—ka, papiernicki	sulęciński	Müllers-Tal
Morsko	—ka, morski	krośnieński	Murzig Gut
Trzeszczewo	—wa, trzeszczewski	rzepiński	Musewald Ausbau
Liśnica	—cy, liśnicki	gorzowski	Neanderhaus
Nidno	—na, nidzieński	sulęciński	Neidenburg, F.
Wyrębiny	—in, wyrębiński	rzepiński	Neptunswalde
Głusza	—szy, głuski	sulęciński	Nesselkappe, F.
Białczyk	—ka, białczycki	gorzowski	Neu-Balz
Leśniak	—ka, leśniacki	gubiński	Neubrück, F.
Prądocinek	—nka, prądocinecki	krośnieński	Neubrück
Klinkowice	—ic, klinkowicki	sulęciński	Neudorfer Wiesen (d. Klinkwitz)
Maszkówek	—wka, maszkówecki	sulęciński	Neudorf Gut
Trzęsigłowa	—wy, trzęsigłowski	rzepiński	Neuekrug
Radoszczyn	—na, radoszczyński	sulęciński	Neuemühle b. Langenfeld
Kamionek	—nka, kamionecki	rzepiński	Neue Mühle b. Reppen
Kokoszka	—ki, kokoszecki	rzepiński	Neue Mühle b. Sandow
Stalonka	—ki, stalonecki	sulęciński	Neue Mühle b. Trebo
Jutrogoszcz	—czy, jutrogoski	gorzowski	Neuendorferbruch
Żołnice	—ic, żołnicki	rzepiński	Neuewelt, F.
Wszeradz	—dza, wszeradzki	sulęciński	Neu Vw., b. Grochow
Nowosiedle	—la, nowosielski	krośnieński	Neuhäusler
Mirucin	—na, miruciński	gubiński	Neuhof
Kosobudki	—dek, kosobudecki	krośnieński	Neu Kunersdorf
Nowaków	—owa, nowakowski	gubiński	Neumühle
Granicznik	—ka, granicznicki	sulęciński	Neumühle
Młyniec	—ńca, młyniecki	krośnieński	Neu Mühle b. Bobersberg
Nowiniec	—ńca, nowiniecki	krośnieński	Neu Mühle b. Sommerfeld
Suszyn	—na, suszyński	sulęciński	Neu Vw., b. Schönow
Zielnica	—cy, zielnicki	gorzowski	Neusoest
Garbowo	—wa, garbowski	krośnieński	Neustall, Vw.
Czarnówek	—wka, czarnowecki	rzepiński	Neu Tschernow
Serbówek	—wka, serbówecki	rzepiński	Neu Wildenhagen
Głuchowiec	—wca, głuchowiecki	sulęciński	Neu Woxfelde

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Sążnica	—cy, sążnicki	sulęciński	Neu York
Sułówek	—wka, sułowecki	rzepiński	Neu Zohlow, Kol.
Kociałek	—łka, kociałecki	gorzowski	Oberhaide, F.
Kopystno	—na, kopyścieński	gorzowski	Oberhof
Sycówek	—wka, sycówecki	krośnieński	Oberhof, Vw.
Przewrotnik	—ka, przewrotnicki	sulęciński	Ober-Mühle
Trząśnik	—ka, trząśnicki	gorzowski	Obermühle b. Dühringshof
Złokwy	Złokw, złokwiański	gorzowski	Obermühle b. Gralow
Suchy Młyn	—ego-na, suchomłyński	krośnieński	Ober Mühle b. Tschausdorf
Rybojedzko	—ka, rybojedzki	krośnieński	Oder — Vw.
Osieczek	—czka, osieczecki	gubiński	Ossig-Siedlung
Kaczałki	—łek, kaczałecki	krośnieński	Otterbusch, F.
Lubachów	—owa, lubachowski	krośnieński	Ottilienhof
Kujawa	—wy, kujawski	gubiński	Ottohof, Vw.
Ponik	—ka, ponicki	gubiński	Panicke
Szczodrak	—ka ,szczodracki	gorzowski	Papier-Mühle
Cieszanki	—nek, cieszanecki	rzepiński	Paulahof
Maniec	—ńca, maniecki	sulęciński	Paulinenhof, F.
Ścibiersko	—ka, ścibierski	gorzowski	Pechbruch, F.
Glinki Radowskie	—nek, ich, glinecki	rzepiński	Peltret's Vw.
Pierzyska	—ysk, pierzyski	gubiński	Perl-Mühle
Bracikowo	—wa, bracikowski	sulęciński	Petersthal
Gnilec	—lca, gnilecki	krośnieński	Pferdegarten
Czajkówko	—ka, czajkówecki	sulęciński	Pfiff
Kościęcin	—na, kościęciński	sulęciński	Philadelphia
Grzybie Łęgi	ich-gów, grzybiołęski	sulęciński	Pilz-Wiesen
Pniówek	—wka, pniówecki	rzepiński	Pinnow-Mühle
Pólko	—ka, pólecki	gubiński	Pohloer Vw.
Polowiec	—wca, polowiecki	gubiński	Pohloer Mühle
Połęcin	—na, połęciński	rzepiński	Polenzigerbruch, Vw.
Osieczyce	—yc, osieczycki	sulęciński	Posersfelde, Vw.
Grzeszów	—owa, grzeszowski	sulęciński	Possards Fichten
Postomie	—mia, postomski	sulęciński	Postumhof
Postomice	—ic, postomicki	sulęciński	Postumkrug, F.
Przyłęsko	—ka, przyłęski	gorzowski	Prielang. F.
Przysiecko	—ka, przysiecki	gorzowski	Provinzial-Irren-Anst.
Pełczyska	—ysk, pełczyski	gorzowski	Pulsbrück, F.
Pyrzanki	—nek, pyrzanecki	gorzowski	Pyrehner Holländer
Boguradz	—dza, boguradzki	sulęciński	Quebeck
Sarniewo	—wa, sarniewski	rzepiński	Quell-Mühle
Suć	Suci-sucki	gorzowski	Rabennest
Zagajno	—na, zagajeński	gorzowski	Radewiesen
Szklarka Radnicka	—ki-kiej, szklarski	krośnieński	Rädnitzer Glashütte
Radogoszcz	—czy, radogoski	gorzowski	Radorf
Smochowice	—ic, smochowicki	sulęciński	Rand- Vw.
Owczary	—ar, owczarski	gubiński	Rathsschäferei
Rzeczny Młyn	—ego-na, młyński	rzepiński	Rätsch-Mühle
Racławek	—wka, racławecki	gorzowski	Ratzdorfer Wiese
Rąbarz	—rza, rąbarski	gubiński	Raubarth
Pakoszewo	—wa, pakoszewski	gorzowski	Räuberberge
Rudzieniec	—ńca, rudzieniecki	sulęciński	Raudener Weiche
Krajnik	—ka, krajnicki	sulęciński	Rauschen Mühle
Bełcze	—cza, bełcki	rzepiński	Rauschmühle, F.
Niewiadów	—owa, niewiadowski	gorzowski	Rehberg, F.
Sarnie Łęgi	—nich-gów, sarniołęski	krośnieński	Rehlang, F.
Radzikówek	—wka, radzikówecki	rzepiński	Reichenwalde, F.
Załuskowo	—wa, załuskowski	rzepiński	Reichenwalde, Vw.
Grabczyna	—ny, grabczyński	gubiński	Reichersdorfer-Schänke

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Broczek	—czka, broczecki	rzepiński	Reichsgarten
Okółka	—ki, okółecki	gorzowski	Reinickenhof
Rzepinek	—nka, rzepinecki	rzepiński	Reppen, O. F.
Lipowiec	—wca, lipowiecki	rzepiński	Riegesheim
Ryże Pole	—ego-la, ryżopolski	krośnieński	Riesphul, Gut
Prądocin	—na, prądociński	gorzowski	Rodenthal
Radziszyn	—na, radziszyński	krośnieński	Roll-Mühle
Stojsławie	—wia, stojsławski	sulęciński	Rosenhof
Bogdanów	—owa, bogdanowski	sulęciński	Rosenthal
Rożkowo	—wa, rożkowski	rzepiński	Röskes-Vw.
Sarni Las	—ego-su, sarnioleski	sulęciński	Rothehirsch, F.
Śliwice	—ic, śliwicki	rzepiński	Rothes, Vw.
Przelaski	—ków, przeleski	sulęciński	Ruheinmal, F.
Zamęt	—tu ,zamęcki	krośnieński	Sammt-Mühle
Bielewo	—wa, bielewski	rzepiński	Sand-Vw.
Żarkowiec	—wca, żarkowiecki	krośnieński	Sarkow, F.
Mszaniec	—ńca, mszaniecki	gorzowski	Saugarten, F.
Czubkowo	—wa, czubkowski	sulęciński	Savannah
Mroczki	—czek, mroczecki	gorzowski	Schäfer-Vw.
Robaczyn	—na, robaczyński	rzepiński	Schäferei, Vw.
Strzelnica	—cy, strzelnicki	sulęciński	Scharfrichterei
Grzybno	—na, grzybieński	gorzowski	Scharnhorst
Czeklinek	—nka, czeklinecki	krośnieński	Schegeln-Vw.
Trzemeszenko	—ka, trzemeszenecki	sulęciński	Schermeisel, F.
Łowęcice	—ic, łowęcicki	gorzowski	Schlangenwerder
Ślężno	—na, ślężeński	rzepiński	Schleenwerder
Rypidłów	—owa, rypidłowski	sulęciński	Schleestadt
Ostrówek Łagowski	—wka-kiego, ostrówecki	sulęciński	Schlossberg Siedlung b. Lagow
Podbiele	—la, podbielski	sulęciński	Schmacht
Smolnik	—ka, smolnicki	rzepiński	Schmolling's Abbau
Toporowiec	—wca, toporowiecki	krośnieński	Schneidemühle (d. Topperschee S. N.)
Prądy	—dów, prądzki	gorzowski	Schnellewarthe
Malinin	—na, maliniński	sulęciński	Schönanberg Heilst.
Latowice	—ic, latowicki	gorzowski	Schönfeld
Sienniki	—ik, siennicki	gorzowski	Scöningslust, F.
Ściegna	—gien, ściegieński	gorzowski	Schönwerder, F.
Mątwy	—tew, mątwiański	rzepiński	Schöpfwerk
Odrzygoszcz	—czy, odrzygoski	sulęciński	Schöppke, Vw.
Serbówek	—wka, serbówecki	rzepiński	Schrah's-Col.
Stwolim	—mia, stwolimski	gorzowski	Schwalmsberg
Wygnanka	—ki, wygnanecki	rzepiński	Schwarzes, Vw.
Okopy	—pów, okopski	krośnieński	Schweden-Schanze
Gośniewiec	—wca gośniewiecki	gorzowski	Schweinebrück, F.
Świercze	—cza, świerczański	krośnieński	Schwirze
Targoszew	—wa, targoszewski	gorzowski	Sechsloser
Miłozdroje	—jów, miłozdrojski	sulęciński	See, Vw.
Brodniki	—ik, brodnicki	rzepiński	Seehof
Gosarzewo	—wa, gosarzewski	sulęciński	Seggekavel
Osieja	Osiei, osiejski	gubiński	Seitwanner, Vw.
Zielęcin	—na, zielęciński	gorzowski	Sellentin, F.
Sienicki Młyn	—ego, na, sienicki	gorzowski	Sennewitz- M.
Wyrąb	Wyrębu, wyrębski	gorzowski	Sennewitz-Schneidemühle
Pamiątkowice	—ic, pamiątkowicki	sulęciński	Siebenruthen, Vw.
Szczawinek	—nka, szczawinecki	rzepiński	Siegeshof, Vw.
Siersko	—ka, sierski	rzepiński	Sierzig
Suche	—ego, suski	sulęciński	Silberberg
Imielno	—na, imieleński	sulęciński	Simonshöhe

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Lubsko Gorzanów	—owa, gorzanowski	krośnieński	Sommerfeld Bornstadt
Lubsko Hynków	—owa, hynkowski	krośnieński	Sommerfeld Hinkau
Lubsko Bielawy	—aw, bielawski	krośnieński	Sommerfeld Schönfeld
Słońsk	—ka, słoński	sulęciński	Sonnenburg, F.
Słońsk Baszewice	—ic, baszewicki	sulęciński	Sonnenburg, Neustadt
Starołęcze	—cza, starołęcki	sulęciński	Sonnenburger Bürgerwiesen
Krośnica	—cy, krośnicki	sulęciński	Sonnenheim b. Kemnath
Zosinek	—nka, zosinecki	gorzowski	Sophienaue
Świętomierz	—rza, świętomierski	rzepiński	Sophienthal
Skrzywin	—na, skrzywiński	krośnieński	Sophienwalde, Vw.
Retno	—na, recieński	krośnieński	Sorge b. Pfeifferhahn
Poźrzadło	—ła, poźrzadelski	gorzowski	Spiegel
Poźrzadło Las	—ła-su, poźrzadelski	gorzowski	Spiegel, F.
Tarnówka	—ki, tarnówecki	gorzowski	Splinterfelde
Płowęsy	—węs, płowęski	gorzowski	Spring
Golesznica	—cy, golesznicki	sulęciński	Springwald
Spudłówek	—wka, spudłówecki	rzepiński	Spudlower Gehege
Karcze	—czów, karczewski	krośnieński	Steinweg
Toplina	—ny, topliński	krośnieński	Stern- Vw.
Stok	—ku, stocki	sulęciński	Stock
Różanki Mokre	—nek-ych, mokrorożanecki	gorzowski	Stolzenberg, O. F.
Jądrzewie	—wia, jądrzewski	gorzowski	Stubbenhagen
Stobno	—na, stobieński	sulęciński	Stubbenhagen
Słotwina	—ny, słotwiński	krośnieński	Tammendorf, Kol.
Pałęczyn	—na, pałęczyński	krośnieński	Tammendorfer Heidehof
Gołębin	—na, gołębiński	sulęciński	Tauben-Mühle
Kabatki	—tek, kabatecki	gorzowski	Taubensee-Schneidemühle
Tawęcin	—na, tawęciński	rzepiński	Tauentzienhof, Zgl.
Smogorki	—rek, smogorecki	rzepiński	Teerbude b. Rampitz
Smogorzyn	—na, smogorzyński	krośnieński	Teerofen, F. b. Baudach
Smolary Bytnickie	—ar, ich, smolarski	krośnieński	Teerofen, W. W. b. Beutnitz
Borówki	—wek, borówecki	rzepiński	Teerofen, F. b. Sandow
Borzysko	—ysk, borzyski	rzepiński	Teerofen, F. b. Steinbockwerk
Osęki	—ków, osęcki	rzepiński	Teichhaus, F.
Zakrzewie	—wia, zakrzewski	sulęciński	Teichstrauch
Wszeborów	—owa, wszeborowski	sulęciński	Tempeller Gross-Mühle
Wszeborówek	—wka, wszeborowecki	sulęciński	Tempeller Klein-Mühle
Czartowiec	—wca, czartowiecki	sulęciński	Teufels, Vw., F.
Smolnica	—cy, smolnicki	krośnieński	Theerbude
Smolne Ługi	—nych-gów, Smolnołuski	sulęciński	Theerlauch, F.
Smolary Stanickie	—ars-kich, smolarski	sulęciński	Theerofen b. Arensdorf
Smolary Muszkowskie	—ar-ich-, smolarski	sulęciński	Theerofen b. Mauskow
Szczytki	—tek, szczytecki	rzepiński	Theerofen, F. b. Reppen
Smólsko	—ka, smólski	sulęciński	Theerofen b. Sonnenheim
Smolniki	—ik, smolnicki	sulęciński	Theerofen b. Sternberg
Sobieraj	—ja, sobierajski	sulęciński	Theuer, Vw.
Luboniec	—ńca, luboniecki	rzepiński	Thieleshof
Płocin	—na, płociński	gubiński	Tiefensee
Zapadłe	—ego, zapadlański	krośnieński	Tiefensee
Czyste	—ego, czyscki	krośnieński	Topper-Grunewald
Kępnik	—ka, kępnicki	krośnieński	Torfmühle
Smółka Tarnowska	—ki-ień, smółecki	gorzowski	Tornower Teerofen
Trzebów Zachodni	—wa-ego, zachodnio-trzebowski	sulęciński	Trebow I, F.

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Trzebów Wschodni	—owa-ego, wschodnio-trzebowski	sulęciński	Trebow II, F.
Trzepielinek	—nka, trzepielinecki	sulęciński	Treplin
Pohulanka	—ki, pohulanecki	sulęciński	Trinkeinmal
Trzcińce	—ców, trzciniecki	sulęciński	Tschenze
Folusz	—sza, foluski	sulęciński	Tuchwalke
Mościenko	—ka, mościenecki	rzepiński	Ulrichs Vw.
Niemościn	—na, niemościński	sulęciński	Ulrika
Ostrożyce	—yc, ostrożycki	sulęciński	Ulrikenthal
Lisi Kąt	—ego-ta, lisiokącki	gorzowski	Unterheide, F.
Nizin	—na, niziński	gubiński	Unter Mühle
Gąśnik	—ka, gąśnicki	gorzowski	Unter Mühle b. Dühringshof
Trzęsacz	—cza, trzęsacki	gorzowski	Untermühle b. Grallow
Grabiec	—bca, grabiecki	rzepiński	Unter Mühle b. Melschnitz
Olszewiec	—wca, olszewiecki	krośnieński	Unter Mühle b. Thiemendorf
Podmłynie	—nia, podmłyński	krośnieński	Unter Mühle b. Treppeln
Mokry Młyn	—rego-na, mokromłyński	krośnieński	Unter Mühle b. Tschausdorf
Rokszyno	—na, rokszyński	sulęciński	Unter Rande
Dobrzęcin	—na, dobrzęciński	krośnieński	Valeskahof
Płaczki	—czek, płaczecki	rzepiński	Vaterswille
Krzywda	—dy, krzywdziański	gorzowski	Vietzer Ablage
Witniczka	—ki, witniczecki	gorzowski	Vietzer Feld
Kleczkowo	—wa, kleczkowski	gorzowski	Vietzer Schmelze
Przewodowo	—wa, przewodowski	krośnieński	Vorderbuden
Strzelnik	—ka, strzelnicki	krośnieński	Vorder Mühle
Gniewnik	—ka, gniewnicki	rzepiński	Vorder Mühle b. Biberteich
Kłodziny	—in, kłodziński	rzepiński	Vorder Mühle b. Grimnitz
Górny Młyn	—ego-na, górnomłyński	sulęciński	Vorder Mühle b. Sternberg
Stary Młyn	—ego-na, staromłyński	rzepiński	Vor-Mühle b. Drossen
Przybytnik	—ka, przybytnicki	sulęciński	Vorwerk b. Schönow
Ledargowo	—wa, ledargowski	sulęciński	Yorkstown
Rosławice	—ic, rosławicki	rzepiński	Waidgarten
Żaboskrzeki	—ków, żaboskrzecki	krośnieński	Waldbude b. Tschausdorf
Osuch	—cha, osuski	gorzowski	Waldhaus W. W.
Tarnina	—ny, tarniński	gorzowski	Waldhof
Czerniechowo	—wa, czerniechowski	rzepiński	Waldhof
Kwietnica	—cy, kwietnicki	rzepiński	Waldschlösschen
Nowienice	—ic, nowienicki	sulęciński	Waldschule b. Trebow
Wyczółkowo	—wa, wyczółkowski	krośnieński	Waldsee Gut
Utrata	—ty, utracki	rzepiński	Walk-Mühle b. Drossen
Ożar	—ra, ożarski	sulęciński	Walk Mühle b. Königswalde
Grądnik	—ka, grądnicki	rzepiński	Walk-Mühle b. Reppen
Niewolka	—ki, niewolecki	sulęciński	Walkmühle b. Sonnenburg
Warcin	—na, warciński	gorzowski	Wallchow
Wałowiczki	—czek, wałowicki	gubiński	Wallwitz b. Gross Drenzig
Parczewko	—ka, parczewecki	sulęciński	Waltershof
Groblica	—cy, groblicki	sulęciński	Wasserhof
Osinne	—ego, osiniański	krośnieński	Wassinne
Tkacze	—czy, tkacki	sulęciński	Weberei
Babice	—ic, babicki	sulęciński	Weiberwerder
Podgórze	—rza, podgorski	rzepiński	Weinberg b. Drossen
Winna Góra	—nej-ry, winnogórski	krośnieński	Weinberg b. Leitersdorf
Winniki	—ik, winnicki	krośnieński	Weinberg b. Pommerzig

Nazwa polska	Przypadek II-gi przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Winiary	—ar, winiarski	krośnieński	Weinberg b. Tornow
Winny Stok	—nego-ku, winnostocki	sulęciński	Weinberg b. Zielenzig
Białogóra	—ry, białogórski	krośnieński	Weissenberg
Gąsiorowo	—wa, gąsiorowski	rzepiński	Weisser Berg
Sarbski Młyn	—kiego-na, sarbski	rzepiński	Wendisch Mühle
Zapłotek	—tka, zapłotecki	gorzowski	Werder
Ciągliny	—in, ciągliński	rzepiński	Werderheide
Rzepinek	—nka, rzepinecki	rzepiński	Wessels-Etabl.
Mokszany	—an, mokrzański	rzepiński	Wiesen — Vw.
Zamęcie	—cia, zamęcki	gorzowski	Wiesenhaus b. Massin
Widziny	—in, widziński	gorzowski	Wiesenhaus b. Zanzhausen
Gałczyn	—na, gałczyński	gorzowski	Wiesenhof
Łąkoszek	—szka, łąkoszecki	rzepiński	Wildenhagener-Mühle
Dzikowo	—wa, dzikowski	gorzowski	Wildwiese
Wielopole	—la, wielopolski	sulęciński	Wilhelmsfelde
Szczawiniec	—ńca, szczawiniecki	sulęciński	Wilhelmshof, F.
Głazy	—zów, głaski	sulęciński	Wilhelmsthal
Suchowo	—wa, suchowski	krośnieński	Windmühlenweg
Witkówko	—ka, witkowecki	sulęciński	Wittkes — Vw.
Wilczyska	—ysk, wilczyski	sulęciński	Wolfsberg
Wojcieszki	—szek, wojcieszecki	gorzowski	Wormsfelde, F.
Kłonia	—ni, kłoński	gorzowski	Wormsfelder Mühle
Smołdziny	—in, smołdziński	gorzowski	Wormsfelder Teerofen
Kobiel	—li, kobielski	sulęciński	Woxfelder Kabeln
Rębowo	—wa, rębowski	gorzowski	Zanziner Rahmhütte F.
Kurpiszek	—szka, kurpiszecki	gorzowski	Zanziner Teerofen
Zdroisko	—ka, zdroiski	gorzowski	Zanzthal
Czelec	—lca, czelecki	sulęciński	Zelle, F.
Glinki Muszkowskie	—nek-ich, glinecki	sulęciński	Ziegelei b. Mauskow
Pełczynek	—nka, pełczynecki	sulęciński	Zillmann
Śniegoszewo	—wa, śniegoszewski	sulęciński	Zillmannshof
Zabiele	—la, zabielski	krośnieński	Zobel, Vw.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

OGŁOSZENIE PRZEWODNICZĄCEGO WYDZIAŁU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

w sprawie przepełnienia Zakładu Psychjatrycznego P. W. Z. S. w Dziekance.

Wydział Wojewódzki zawiadamia, iż wskutek przepełnienia, Zakład Psychjatryczny Poznańskiego Wojewódzkiego Związku Samorządowego w Dziekance, powiat Gniezno nie może, aż do odwołania przyjmować pacjentów tak dorosłych jak i dzieci.

Za Przewodniczącego
Wydziału Wojewódzkiego Poznańskiego:

(—) mgr St. Maciejewski,
Naczelnik Wydziału Samorządowego.

OGŁOSZENIE WYDZIAŁU POWIATOWEGO W ŻNINIE

z dnia 19 sierpnia 1948 r.

w sprawie statutu o poborze specjalnych dopłat za nadmierne zużywanie dróg powiatowych powiatu żnińskiegos na rzecz Powiatowego Związku Samorządowego Żnińskiego.

Na podstawie art. 16 dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 40, poz. 198 z 1947 r.) wprowadza się obowiązek uiszczenia na rzecz Powiatowego Związku Samorządowego Żnińskiego specjalnych dopłat za nadmierne zużycie dróg powiatowych już istniejących i w przyszłości za takie uznane.

Obecnie za takie drogi uważa się:

Nr. 1 Murczyn — Łabiszyn,
Nr. 2 Rzym — Kowalewo,
Nr. 3 Gąsawa — Drewno,
Nr. 4 Marcinkowo Górne — Słębowo,
Nr. 5 Janowiec — Gniezno z odgałęzieniem do Recza,
Nr. 6 Słębowo — Piotrkowice.

§ 1.

Do uiszczenia dopłat zobowiązane są wszelkiego rodzaju przedsiębiorstwa przemysłowe i handlowe, jak: kopalnie, tartaki, młyny, cukrownie, huty, skupy i wymiany zboża na mąkę, budowlane i t. p. O ile przewozy dokonywane trakcją przez te przedsiębiorstwa lub zakłady, bądź też przez osoby trzecie z racji istnienia tych przedsiębiorstw lub zakładów przekraczają rocznie 500 tonokilometrów netto t. j. bez uwzględnienia ciężarów środków przewozowych.

§ 2.

Wydatki spowodowane dla Zarządu Drogowego przez nadmierne zużycie dróg powiatowych będą przekazywane w całości przez przedsiębiorstwa handlowe i przemysłowe nadmiernie zużywające drogi. Koszty spowodowane nadmiernym zużyciem poszczególnych dróg zostaną ustalone przez porównanie przeciętnych kosztów utrzymania powiatowych dróg tegoż typu w powiecie żnińskim z kosztami utrzymania drogi ulegającej nadmiernemu zużyciu. Różnica tych kosztów wyrazi koszty spowodowane nadmiernym zużyciem drogi. Koszty te zostaną rozdzielone na wszystkie osoby nadmiernie zużywające daną drogę i to proporcjonalnie do ilości przewozów wyrażonych w tonokilometrach.

§ 3.

Wymiaru dopłat dokonuje Wydział Powiatowy na podstawie deklaracji złożonych przez przedsiębiorstwa, wymienione w § 1. Deklaracje winny być składane na wezwanie władzy wymiarowej na formularzu dostarczonym przez nią przedsiębiorstwu.

W miesiącu grudniu każdego roku wysyła władza wymiarowa do przedsiębiorstw wymienionych w § 1 formularze deklaracji wraz z wezwaniem do ich wypełnienia i przedłożenia władzy wymiarowej w ciągu 14 dni, licząc od dnia doręczenia wezwania.

§ 4.

Celem ustalenia podstaw wymiaru dopłat, władze wymiarowe mają prawo:

a) zażądać od osób prowadzących przedsiębiorstwa na własny rachunek oznaczone w § 1 lub ich zastępców prawnych oraz ich administratorów od świadków i znawców, odpowiedzi na określone pytania, w razie zaś wątpliwości co do udzielonych odpowiedzi, żądać od przedsiębiorców, ich zastępców lub administratorów przedłożenia ksiąg handlowych i gospodarczych oraz innych dowodów.

b) zwracać się do zarządów innych związków komunalnych, jako też do władz państwowych o podanie podstaw opodatkowania, ujawnionych przy wymiarze podatków państwowych i komunalnych

O dokonanym wymiarze władza wymiarowa płatników zawiadamia osobnym pismem (zawiadomienie o wymiarze).

Zawiadomienie o wymiarze winno być doręczone adresatowi za dowodem doręczenia; winno ono zawierać oznaczenie wymierzonej kwoty, przytoczenie podstaw wymiaru i sposobu ich ustalenia oraz wezwanie do uiszczenia opłaty w terminach oznaczonych.

§ 5.

Środki odwoławcze i sposób wnoszenia ich wynika z postanowień art. 2 ust. 2 dekretu o podatkach komunalnych w związku z art. 141 do 145 dekretu z dnia 16 maja 1946 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. R. P. Nr. 27, poz. 174).

§ 6.

Wymierzoną opłatę uiszcza się w dwóch równych ratach, płatnych w dniu 15 stycznia i 15 marca.

§ 7.

Nieuiszczone w przepisowym terminie opłaty, ściągnięte będą w drodze przymusowej z dołączeniem odsetek, zgodnie z obowiązującymi w tym względzie przepisami.

§ 8.

Dopłaty drogowe, wymierzone na podstawie niniejszego statutu nie ulegają zaliczeniu, ani na komunalne podatki od gruntów, nieruchomości, przemysłu i handlu ani na inne podatki komunalne.

§ 9.

Wymierzona specjalna dopłata może być zastąpiona przez ryczałt, umówiony między władzą wymiarową a płatnikiem. Ewentualna zniżka dopłaty nie może powodować zwiększenia obciążenia dla innych płatników.

§ 10.

Przepisy wykonawcze wyda Wydział Powiatowy.

§ 11.

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1946 r. winien być ogłoszony w „Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim".

Żnin, dnia 15 marca 1946 r.

Powiatowa Rada Narodowa w Żninie.

*

Powyższy statut zatwierdzony decyzją Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 17 września 1946 r., L. dz. W. R. N. 8337/46 podaję do publicznej wiadomości.

Żnin, dnia 19 sierpnia 1948 r.

Starosta Powiatowy:

(—) K. Dziedzic,

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.

OGŁOSZENIE PRZEWODNICZĄCEGO WYDZIAŁU POWIATOWEGO W SZAMOTUŁACH

z dnia 9 września 1948 r.

w sprawie statutu w przedmiocie pobierania komunalnego podatku od prawa polowania.

Na podstawie art. 35—38 dekretu o podatkach komunalnych z dnia 20 marca 1946 r. w brzmieniu obwieszczenia Ministrów Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 10 maja 1947 r. (Dz. U. R. P. Nr. 40, poz. 198) oraz na podstawie § 97 rozporządzenia wykonawczego do dekretu o podatkach komunalnych z dnia 20 czerwca 1947 r. (Dz. U. R. P. Nr. 51, poz. 258), wprowadza się na obszarze gmin wiejskich powiatu szamotulskiego samoistny podatek komunalny od wykonania prawa polowania na rzecz szamotulskiego powiatowego związku samorządowego.

§ 1.

Przedmiotem opodatkowania jest używanie prawa polowania na terenie gmin wiejskich powiatu szamotulskiego w ciągu danego roku podatkowego.

§ 2.

Do uiszczenia podatku zobowiązani są dzierżawcy obwodów łowieckich wspólnych i własnych oraz właściciele obwodów własnych.

§ 3.

Podatek wynosi 3.— zł z jednego hektara terenu łowieckiego.

§ 4.

Podatek płatny jest jednorazowo za cały rok w miejscu i w terminie oznaczonym przez Wydział Powiatowy.

§ 5.

Wymiar podatku uskutecznia Wydział Powiatowy na podstawie danych Starostwa Powiatowego dotyczących obwodów łowieckich i udzielenia zezwoleń na wykonanie prawa polowania, lub na podstawie innych danych, uzyskanych na podstawie przepisów dekretu z dnia 16 maja 1946 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. R. P. Nr. 27/46, poz. 174).

§ 6.

Celem umożliwienia powiatowemu związkowi samorządowemu opodatkowania dzierżawców, prawa polowania w lasach państwowych winny zarządy okręgowe lasów państwowych na podstawie art. 109—117 dekretu z dnia 16 maja 1946 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. R. P. Nr. 27, poz. 174), natychmiast po wypuszczeniu w dzierżawę terenów polowania zawiadomić Wydział Powiatowy w Szamotułach o oddaniu w dzierżawę terenów do polowania ze wskazaniem czasu dzierżawy, osoby otrzymującej dzierżawę oraz wielkości terenu łowieckiego, wypuszczonego w dzierżawę w powiecie szamotulskim względnie podać Wydziałowi Powiatowemu na jego żądanie inne okoliczności, związane z wymiarem i poborem podatku od polowania.

§ 7.

Zawiadomienie o wymiarze następuje przez doręczenie podatnikowi nakazu płatniczego ze wskazaniem w nim sposobu obliczenia podatków, miejsca i terminu płatności, oraz środków prawnych.

§ 8.

Wydziałowi Powiatowemu przysługuje prawo w wyjątkowych i uzasadnionych wypadkach czynienia ulg względnie zupełnego zwolnienia od opodatkowania.

§ 9.

W sprawie środków prawnych miarodajne są postanowienia art. 2 ust. 2 dekretu o podatkach komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 40/47 pozycja 198) oraz art. 141 do 145 dekretu z dnia 16 maja 1947 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. R. P. Nr. 27, poz. 174).

§ 10.

Nieuiszczony w przepisanym terminie podatek ściągnięty będzie w drodze przymusowej z doliczeniem dodatku za zwłokę w myśl postanowień art. 38 dekretu o zobowiązaniach podatkowych z dnia 16 maja 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr. 27, poz. 173) wraz z kosztami egzekucyjnymi, które pobrane będą na podstawie dekretu z dnia 28 stycznia 1947 r. o egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych (Dz. U. R. P. Nr. 21/47, poz. 84).

§ 11.

Wykroczenia przeciwko przepisom o wymiarze i poborze podatku podlegają karom, przewidzianym w art. 148 dekretu z dnia 11 kwietnia 1947 r. (Prawo karne skarbowe) (Dz. U. R. P. Nr. 32, poz. 140).

§ 12.

Statut niniejszy nabywa mocy obowiązującej od dnia 15 kwietnia 1948 r. po zatwierdzeniu go przez władzę nadzorczą i ogłoszeniu przez Wydział Powiatowy w Szamotułach w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

Szamotuły, dnia 15 kwietnia 1948 r.

Powiatowa Rada Narodowa
w Szamotułach.

*

Powyższy statut zatwierdzony zarządzeniem Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu z dnia 19 lipca 1948 r., L. dz. W. R. N. 5158/48 — Gł. podaję do publicznej wiadomości.

Szamotuły, dnia 8 września 1948 r.

p. o. Starosty Powiatowego:

(—) Zieliński, Wicestarosta.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.

OGŁOSZENIE ZARZĄDU MIEJSKIEGO W KROTOSZYNIE

z dnia 16 sierpnia 1948 r.

w sprawie taryfy opłat szpitalnych.

Podaję do publicznej wiadomości taryfę opłat dziennych za leczenie i utrzymanie chorych w Publicznym Szpitalu Miejskim w Krotoszynie, uchwaloną przez Miejską Radę Narodową dnia 29 lipca 1948 r.

Opłaty dzienne wynoszą:

na oddziale	zakaźnym	350,—	zł
„ „	wewnętrznym . .	400,—	„
„ „	chirurgicznym i ginekologiczno-położniczym	480,—	„

Opłaty dzienne nie obejmują kosztów przewozu chorych do i ze szpitala oraz pomocniczych przyrządów leczniczych (okulary, protezy i t. p.).

Burmistrz:
(—) Kawicki.

ZAGUBIONE DOKUMENTY

Skradziono dowód osobisty oraz dokument urodzenia, wydany na nazwisko Ciemna Julianna, urodzona 23 czerwca 1912 roku, oraz dowód osobisty, wydany przez Zarząd Gminny w Bralinie, na nazwisko Nowak Stanisław, urodz. 25 listopada 1907 r., zamieszkały w Czerminie, poczta Bralin, pow. Kępno, Nr. domu 2.

Zagubiono tymczasowy dowód tożsamości konia Nr. 67 z opisem: C. gniady bo., ur. 1939 r., wydany na nazwisko Wesołek Edmund, zamieszkały w Ciosańcu Nr. 65, pow. Babimost.

Zagubiono kartę rejestracyjną, wydaną przez R.K.U. Poznań, na nazwisko Bąkowski Stanisław, zamieszkały w Poznaniu, ul. Szymańskiego 7.

Zagubiono pozwolenie na prowadzenie pojazdów mechanicznych, wydane na nazwisko Ziemski Jan, obecnie zamieszkały w Poznaniu, ul. Klasztorna 21.

Zagubiono zaświadczenie rejestracyjne, wydane przez R. K. U. Poznań-Powiat, na nazwisko Przewoźny Henryk, zamieszkały w Bninie, pow. Śrem, ul. Śremska.

Skradziono kartę odzieżową Nr 0.280.447, wydaną przez Zarząd Gminny w Czerwonaku, na nazwisko Sokołowski Franciszek, zamieszkały w Owinskach, powiat Poznań.

Zagubiono kartę rejestracyjną samochodu osobowego marki Ford V 8 Nr. A 45.566, Nr. silnika 54-467.180, Nr. fabryczny 54-504.466, wydaną przez Urząd Wojewódzki Poznański dla Pocztowego Urzędu Przewozowego, Poznań, ul. Palacza 2.

Skradziono kartę rejestracyjną R. K. U. Poznań, książeczkę Ubezpieczalni Społecznej w Poznaniu, kartę rowerową, wydaną przez Zarząd Miejski w Poznaniu i dowód zameldowania w gminie Poznań, na nazwisko Jan Dziamski, Poznań, Rybaki 26, m. 5.

Zagubiono pozwolenie na prowadzenie pojazdów mechanicznych Nr. 8.233, wystawione przez Okręgowy Urząd Samochodowy w Poznaniu, legitymację Ubezpieczalni Społecznej w Poznaniu, kartę rejestracyjną R. K. U. w Kościanie, wydane na nazwisko Józef Krzyżanowski, zamieszkały w Śmiglu, ul. Matejki 15.

Zagubiono tymczasowe zaświadczenie o zwolnieniu ze „Służby Polsce", wydane na nazwisko Bolesław Andrzejewski, zamieszkały w Poznaniu, przy ul. Szkolnej Nr. 12, m. 4.

Zagubiono pozwolenie na prowadzenie pojazdów mechanicznych, wydane przez Urząd Wojewódzki Poznański oraz legitymację służbową, wystawioną przez Dyrekcję Lasów Państwowych w Poznaniu, na nazwisko Manes Ignacy, zamieszkały w Poznaniu, ul. Marszałka Focha 69, m. 35.

Zagubiono książeczkę wojskową, wydaną przez RKU. Poznań-powiat, na nazwisko Tadeusz Mansfeld, zamieszkały w Żabikowie, ul. Kościuszki 72, pow. Poznań.

Zagubiono kartę rejestracyjną motocyklu Nr. H 5193, wydaną na nazwisko Adamczyk Hieronim, zamieszkały w Międzychodzie.

Zagubiono legitymację Nr. 5.446, wydaną przez Urząd Wojewódzki Poznański, na nazwisko Gniatkowski Władysław, zamieszkały w Żydowie, pow. Gniezno.

Cena ogłoszeń: Wiersz dwułamowy 65,— zł; zagubione dokumenty pojedynczy wyraz 12,— zł; prenumerata za III kwartał 600,— zł. Cena za pojedynczy egzemplarz 70,— zł.

Prenumeratę należy uiszczać z góry każdego kwartału bez wezwania ze strony Administracji, gdyż rachunków nie wysyła się.

Adres redakcji i administracji: Poznań, Urząd Wojewódzki, Plac Kolegiacki 17. Konto P. K. O. Nr V4023 Poznański Dziennik Wojewódzki

Reklamacje z powodu nieotrzymania pojedynczych numerów należy wnieść do Administracji najpóźniej 3-go dnia po otrzymaniu następnego z kolei numeru dziennika.

Tłoczono w Drukarni PPZG. Okr. Poł. w Poznaniu, ul. Składowa Nr 3 — 1972/48

K-53159